Proletari din toate ţările, uniţi-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1685 | 4 PAGINI — 20 BANI | Duminică 26 septembrie 1954

O nouă mărturie a prieteniei romîno-sovietice

COMUNICATUL SOVIETO-ROMIN privind predarea către Republica Populară Romînă a cotei de participaţie sovietice în societăţile mixte sovieto-romîne a fost primit de către poporul nostru muncitor ca o nouă expresie a relaţiilor de tip nou, socialist, existente între ţările lagărului democrat, ca o nouă expresie a ajutorului generos şi multilateral pe care Uniunea Sovietică îl acordă dezvoltării economice a statului romîn democrat-popular.

Potrivit acordurilor semnate au fost predate Republicii Populare Romîne cotele de participaţie sovietică din douăsprezece societăţi mixte sovieto-romîne: „Sovrommetal", „Sovromcărbune", „Sovromtransport", „Sovrom - utilaj - petrolifer", „Sovromnaval", „Sovromtractor", „Sovromchim", Sovromgaz", „Sovromlemn", „Sovromconstrucţia", „Sovrombanc" şi „Tars". Acordurile prevăd că valoarea părţii de participaţie sovietice din societăţile menţionate, care este predată Romîniei, va fi achitată de partea romînă în condiţii avantajoase, în rate eşalonate pe o serie de ani.

Noile acorduri sovieto-romîne reflectă colaborarea frăţească şi ajutorul reciproc între ţările lagărului democrat. Relaţiile dintre aceste ţări, care se oglindesc perfect în colaborarea economică sovieto-romînă, au la bază principiile nobile ale independenţei şi egalităţii în drepturi între statele mari şi mici şi prin structura lor nu îşi găsesc asemănare în istorie. In timp ce ţările lumii capitalului oferă imaginea relaţiilor de asuprire şi înrobire economică şi politică între state, în lagărul socialismului şi democraţiei relaţiile între state sînt în deplină concordanţă atît cu interesele fiecărei ţări în parte cît şi cu interesele lagărului democrat în întregul lui.

Dezvoltarea rapidă a economiei romîneşti în anii puterii populare este legată în mod indestructibil de ajutorul sovietic acordat ţării noastre. Uniunea Sovietică a dat un sprijin multilateral ţării noastre de la livrări de materii prime şi utilaj industrial modern, pînă la furnizarea de documentaţie tehnică de cea mai înaltă calificare.

Un mare aport la înflorirea economiei romîneşti au adus societăţile mixte sovieto-romîne. Ele au fost create într-o perioadă deosebit de grea pentru patria noastră. Economia ţării suferise pagube incalculabile ca urmare a ocupaţiei germano-fasciste a ţării. Poporul romîn lupta nu numai cu urmările războiului dar şi cu greutăţile pricinuite de sabotajul organizat de clasele exploatatoare şi de imperialiştii americano-englezi. Eroismul clasei muncitoare şi politica înţeleaptă a partidului au permis ţării noastre să repurteze victorii însemnate pe drumul refacerii economiei sale. In aceste condiţii ajutorul sovietic a fost un factor hotărîtor în lecuirea rănilor pricinuite de război şi în progresul continuu înregistrat de economia Romîniei. Datorită acestui ajutor, în scurt timp, în ţara noastră au apărut ramuri industriale care în trecut nici măcar nu existau iar altele, care în trecut prezentau un procent neînsemnat în ansamblul economiei naţionale, au cunoscut o dezvoltare rapidă şi de mare amploare.

Sovromurile au adus în economia romînească noi metode şi forme de organizare a producţiei. Ele au fost întreprinderi fruntaşe, un model pentru toate celelalte întreprinderi, deoarece au pus la baza activităţii lor bogata experienţă sovietică.

In perioada activităţii societăţilor mixte sovieto-romîne, ambele părţi au făcut importante investiţii în întreprinderile acestor societăţi. Uniunea Sovietică şi-a realizat aporturile în aceste societăţi, mai ales prin livrări de utilaj modern şi de materiale necesare pentru desfăşurarea activităţii întreprinderilor acestor societăţi. Partea sovietică a acordat de asemenea societăţilor ajutor tehnic prin predarea de documentaţii tehnice, prin trimiterea de specialişti, prin întocmirea de proiecte de construcţie şi de reconstrucţie a întreprinderilor şi prin participarea la pregătirea cadrelor calificate dintre cetăţenii romîni.

Ca rezultat al investiţiilor făcute şi al înfăptuirii măsurilor convenite între părţi a crescut considerabil capacitatea şi nivelul tehnic al întreprinderilor societăţilor. Prin aceasta s-a realizat o mărire corespunzătoare a producţiei precum şi însuşirea procedeelor înaintate de fabricare a unor produse care înainte nu se produceau în ţara noastră. Este suficient să ne amintim de tractoarele K.D. 35 ca şi de utilajul petrolifer fabricat la noi pentru ca să avem imaginea succeselor pe care economia R.P.R. le-a obţinut în dezvoltarea unor ramuri industriale despre care burghezia afirma că sînt imposibil de realizat într-o ţară „eminamente agricolă" cum pretindea că este Romînia.

Trebuie de asemenea subliniată atenţia deosebită acordată îmbunătăţirii condiţiilor de viaţă ale muncitorilor şi funcţionarilor societăţilor mixte sovieto-romîne. Alocaţiile pentru nevoile social-culturale ale acestora au fost importante şi ele au oglindit deosebita grijă pentru om.

Realizările obţinute de Sovromuri au pregătit condiţiile pentru trecerea conducerii întreprinderilor societăţilor mixte sovieto-romîne în mîinile organizaţiilor de stat din R.P.R.

Acordurile referitoare la predarea către R.P.R. a cotei de participaţie sovietice în sovromuri reprezintă un nou sprijin pe care Uniunea Sovietică îl acordă ţării noastre pentru dezvoltarea ei. Organizaţiile de stat din patria noastră preluînd conducerile societăţilor mixte sovieto-romîne sînt hotărîte să folosească din plin experienţa pe care au acumulat-o şi să ducă mai departe succesele obţinute pînă acum.

Oamenii muncii din R.P.R. sînt profund recunoscători marelui Stat Sovietic, prietenul sincer al poporului nostru care construieşte cu înflăcărare socialismul. Ei îşi exprimă convingerea că noile acorduri vor întări şi mai mult prietenia romîno-sovietică, vor adînci alianţa şi colaborarea frăţească dintre cele două ţări prietene.

Conferinţa mondială a muncitorilor din industria chimică, similare şi petrol

Vineri după amiază au continuat lucrările Conferinţei mondiale a muncitorilor din industriile chimică, similare şi petrol.

Şedinţa a fost prezidată de Horst Willem (R. D. Germană).

A luat cuvîntul în continuarea discuţiilor Jusuf Vijajana (Indonezia). El a vorbit pe larg despre acţiunile muncitorilor din industria cauciucului şi petrolului din Indonezia pentru îmbunătăţirea condiţiilor de trai şi de muncă şi despre lupta împotriva monopolurilor imperialiste, care caută să acapareze petrolul indonezian.

Corrado Sarmi (Italia) a luat cuvîntul în numele muncitorilor din industria chimică italiană. El a subliniat cîteva aspecte concrete ale luptei pe care muncitorii o duc împotriva dominaţiei crescînde a monopolurilor

In cuvîntul său, D. Ahundov, preşedintele C.C. al sindicatului muncitorilor din industria petrolului a U.R.S.S., a arătat că petroliştii Uniunii Sovietice sînt siguri că Uniunea ce ia naştere va fi o adevărată organizaţie a oamenilor muncii în lupta pentru îmbunătăţirea situaţiei lor sociale şi economice, împotriva asupririi de către monopolurile imperialiste, pentru independenţa naţională şi pace

Fr. Uriel (Franţa), care a luat apoi cuvîntul a vorbit despre viaţa anevoioasă a muncitorilor petrolişti francezi şi despre condiţiile grele de muncă din întreprinderi. El a subliniat munca asiduă dusă de militanţii Confederaţiei Generale a Muncii din Franţa (C.G.T.) pentru unitatea mişcării muncitoreşti.

Lucrările Conferinţei se încheie astăzi.

(Agerpres)

Declaraţia Guvernului Republicii Populare Romîne cu privire la cererea de admitere a R. P. R. ca membru al Organizaţiei Naţiunilor Unite

La 25 septembrie a. c., ministrul Afacerilor Externe al R.P.R. Simion Bughici, a transmis Preşedintelui Adunării Generale O.N.U. Van Kleffens, următoarea declaraţie a Guvernului Republicii Populare Romîne cu privire la cererea de admitere a R.P.R. ca membru al Organizaţiei Naţiunilor Unite.

Guvernul Republicii Populare Romîne acordă o deosebită atenţie lucrărilor Organizaţiei Naţiunilor Unite căreia, în conformitate cu prevederile Cartei, îi revine rolul de a menţine pacea şi securitatea internaţională, problemă vitală pentru întreaga omenire.

Popoarele lumii aşteaptă ca actuala sesiune a Adunării Generale O.N.U. să obţină rezultate pozitive pe calea arătată de Conferinţa de la Geneva, care, punînd capăt războiului din Indochina, a dovedit posibilitatea reglementării pe calea tratativelor a problemelor litigioase oricît de grele ar fi ele.

Un factor deosebit de important pentru îmbunătăţirea funcţionării Organizaţiei Naţiunilor Unite, care ar contribui la soluţionarea cu succes a sarcinilor sale, îl constituie restabilirea dreptului Republicii Populare Chineze ca membru al Naţiunilor Unite, precum şi rezolvarea justă a cererilor de primire în O.N.U. a statelor care şi-au manifestat această dorinţă, printre care şi Republica Populară Romînă.

Romînia este printre primele state care au cerut admiterea în O.N.U. Soluţionarea acestei cereri a fost însă amînată din an în an în urma politicii de discriminare practicată de unele state, care, în contradicţie cu prevederile Cartei şi a principiilor care stau la baza Naţiunilor Unite, au opus admiterii Republicii Populare Romîne şi altor ţări condiţii legate de structura lor politică.

Carta Naţiunilor Unite prevede că poate fi admis în O.N.U. orice stat paşnic, care acceptă obligaţiile Cartei, este capabil să le îndeplinească şi dispus s-o facă.

Republica Populară Romînă îndeplineşte în întregime toate aceste condiţii.

Făcînd cerere de admitere în O.N.U. Romînia a declarat că îşi asumă obligaţiile prevăzute de Cartă. Guvernul romîn reafirmă hotărîrea sa fermă de a îndeplini prevederile Cartei şi de a duce o politică conformă cu ţelurile Naţiunilor Unite.

Dovada capacităţii şi a voinţei Republicii Populare Romîne de a îndeplini obligaţiile prevăzute în Cartă o constituie întreaga ei politică internă şi externă de după 23 August 1944, cînd poporul romîn, după înlăturarea regimului fascist, şi-a dobîndit independenţa şi suveranitatea naţională.

Dezvoltarea continuă a economiei naţionale, ridicarea permanentă a nivelului de trai material şi cultural al populaţiei, acordarea celor mai largi libertăţi cetăţenilor Republicii Populare Romîne, fără deosebire de rasă, naţionalitate, sex sau religie, arată că Guvernul romîn duce în mod consecvent o politică menită să favorizeze progresul social şi să asigure condiţii tot mai bune de viaţă într-un regim de largă libertate, aşa cum preconizează şi Carta Naţiunilor Unite.

Poporul romîn, angajat în această vastă operă de construcţie paşnică, este ferm ataşat cauzei apărării păcii.

Guvernul Republicii Populare Romîne urmăreşte continua dezvoltare şi întărire a relaţiilor de colaborare cu celelalte state şi soluţionarea oricărui diferend pe calea negocierilor şi acordurilor.

Republica Populară Romînă colaborează cu toate statele, indiferent de structura lor politică sau socială, fiind parte la peste 500 de convenţii internaţionale încheiate în diferite domenii şi participînd la un număr important de organizaţii internaţionale, printre care şi instituţii specializate ale O. N. U.

Urmărind lărgirea legăturilor sale economice şi culturale, Republica Populară Romînă dezvoltă schimburile comerciale cu alte ţări, ia parte activă la manifestaţiile internaţionale culturale, ştiinţifice, sportive şi dă contribuţia sa proprie la organizarea unor asemenea manifestaţii.

Toate acestea arată în mod incontestabil dreptul Republicii Populare Romîne de a face parte din Organizaţia Naţiunilor Unite.

Un număr din ce în ce mai mare de membri ai Naţiunilor Unite se pronunţă în favoarea admiterii Republicii Populare Romîne în O.N.U. şi în instituţiile sale specializate. Astfel Consiliul Economic şi Social al O.N.U. la cea de a 18-a sesiune a sa, a adoptat o rezoluţie favorabilă admiterii Republicii Populare Romîne în Organizaţia Naţiunilor Unite pentru educaţie, ştiinţă şi cultură. Referindu-se la această rezoluţie preşedintele Consiliului Economic şi Social, D. Juan Cooke, a arătat că ea „constituie un nou progres pe calea universalităţii Organizaţiei Naţiunilor Unite şi a instituţiilor ei specializate".

Reprezentanţii ţărilor care se declară pentru admiterea Republicii Populare Romîne şi a celorlalte state îndreptăţite să intre în O.N.U. au în vedere nu numai recunoaşterea drepturilor legitime ale acestor state, dar şi creşterea eficacităţii activităţii Organizaţiei Naţiunilor Unite şi a prestigiului ei.

De altfel Secretarul General al Organizaţiei Naţiunilor Unite Dl. Dag Hammarskjold, în introducerea la ultimul său raport anual, arătînd că de la lucrările Organizaţiei lipsesc aproape jumătate din ţările Europei, subliniază că: „Este inevitabil ca eficacitatea şi influenţa Naţiunilor Unite să fie micşorate de acest fapt, nu numai în ceea ce priveşte problemele în directă legătură cu Europa, dar şi alte probleme pentru care experienţa popoarelor europene ar face cu putinţă o mai mare contribuţie la rezolvarea lor. Acest considerent se aplică de asemenea popoarelor din alte părţi ale lumii care nu sînt încă reprezentante în Naţiunile Unite, aşa cum sînt îndreptăţite prin rolul lor în afacerile mondiale".

Guvernul Republicii Populare Romîne, în conformitate cu politica sa de pace şi de colaborare internaţională, îşi exprimă voinţa de a contribui activ la soluţionarea tuturor problemelor de care se ocupă O.N.U. participînd la lucrările acestei organizaţii cu drepturi egale cu ceilalţi membri.

Este o situaţie cu totul anormală ca poporul romîn să fie lipsit de dreptul său legitim şi incontestabil de a-şi spune cuvîntul prin reprezentanţii săi la O.N.U. în probleme ca: interzicerea necondiţionată a folosirii armelor de exterminare în masă, reducerea armamentelor şi a forţelor armate şi alte asemenea probleme deosebit de importante care interesează deopotrivă poporul romîn ca şi celelalte popoare.

Guvernul romîn consideră că Organizaţia Naţiunilor Unite trebuie să pună capăt atitudinii discriminatorii de pînă acum faţă de cererea Republicii Populare Romîne şi, în conformitate cu ţelurile Naţiunilor Unite şi principiile dreptului internaţional, să hotărască primirea Republicii Populare Romîne în O. N. U.

Rezolvarea favorabilă a cererii de admitere a Republicii Populare Romîne şi a celorlalte state îndreptăţite să facă parte din O.N.U. va duce, fără îndoială, la creşterea autorităţii Naţiunilor Unite şi va constitui totodată o contribuţie însemnată a Organizaţiei Naţiunilor Unite la destinderea încordării în relaţiile internaţionale, la întărirea securităţii şi păcii în întreaga lume.

In cinstea celui de al II-lea Congres al Partidului şi a zilei de 7 Noiembrie

ÎNTRECEREA CUPRINDE ORAŞELE ŞI SATELE PATRIEI

INIŢIATIVA TINERILOR MONTATORI — două batoze peste plan

TINERII din brigada nr. 4 de la uzinele „Tudor Vladimirescu" din Capitală, condusă de comunistul Sava Gheorghe s-au angajat ca în cinstea Congresului Partidului şi a zilei de 7 Noiembrie să dea peste plan, 3 remorci necesare agriculturii noastre. In felul acesta Călin Petre, Gaţă Ilie şi Nedelceanu Tudor care alcătuiesc această brigadă au început a munci cu mai multă însufleţire pentru a-şi îndeplini angajamentul luat. După prima zi de muncă, graficul brigăzii arăta o depăşire de 198 la sută a sarcinilor de plan. In ziua doua a întrecerii, locul de muncă a fost organizat şi mai bine. Toate materialele necesare au fost aduse încă din prima zi. Pînă la ora 10 tinerii şi-au şi îndeplinit norma, iar pînă la sfîrşitul zilei de muncă ei au realizat o depăşire de 200 la sută.

Totodată membrii brigăzii s-au angajat să urmeze cursurile şcolii de minim tehnic din întreprindere.

In secţia montaj, însă la construcţia batozelor, tinerii s-au angajat ca din cele 5 batoze pe care secţia le va face peste plan, două să fie realizate în întregime de ei.

In fruntea tinerilor din secţia montaj s-au situat în primele două zile, Stoica Constantin, Banu Gheorghe, Călărăşanu Constantin, Pătraşcu Ispas şi inovatorul utemist Mircea Stoian. El a aplicat săptămîna aceasta, un dispozitiv special de prindere a piuliţelor crenelate, care micşorează considerabil timpul de executare a piuliţelor şi înlătură într-o mare măsură uzajul maşinei, deoarece cu noul dispozitiv se poate lucra 10 piuliţe deodată în loc de una singură.

De asemenea tinerii de la uzinele „Tudor Vladimirescu" vor mai economisi în acest timp materiale în valoare de 8.000 lei.

UTEMIŞTII SE VOR ŢINE DE CUVÎNT

MUNCITORII secţiei de lăcătuşi montatori nr. 1 de la uzina „Unio" din Satu Mare, au hotărît ca în cinstea Congresului Partidului şi a zilei de 7 Noiembrie să sporească producţia de prăşitoare pentru agricultură.

Astfel, într-o consfătuire recentă, ei şi-au luat angajamentul să dea peste plan în luna octombrie 100 de prăşitoare.

Realizările obţinute pînă acum îndreptăţesc pe deplin acest angajament. Rodnică e munca brigăzii utemiste nr. 3, condusă de tînărul Tacacs Ioan, care a realizat pînă în prezent cele 100 ansamble pentru prăşitoare, cu 6 zile mai devreme faţă de angajamentul luat. S-au evidenţiat din această brigadă tinerii Bala Adalbert şi Szemak Francisc, care au executat ramele de roţi pentru prăşitoare, depăşindu-şi norma zilnică în proporţie de 40—50 la sută.

Nici brigada nr. 10 nu s-a lăsat mai prejos. De curînd responsabilul acestei brigăzi Urai Karol, a fost decorat cu „Medalia Muncii".

Angajamentul brigăzii este de a da peste plan în această perioadă alte 30 de prăşitoare.

Datorită aplicării metodei Lidia Savelieva ei au reuşit ca în zilele acestea să termine 150 subansamble de prăşitoare, lucru care garantează îndeplinirea angajamentelor înainte de termen.

Din cadrul acestei brigăzi s-au evidenţiat Cubler Pavel şi Ştefan Moldoveanu, care lucrează la mînerele de reglare a prăşitoarelor şi îşi depăşesc zilnic norma cu 90 la sută.

Un ajutor preţios în munca tineretului îl constituie sprijinul comunistului Csek Francisc care-i îndrumă şi le arată membrilor brigăzii, metodele cele mai bune de lucru.

ION TEOHARIDE
corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Baia Mare

PRIMII LA RECOLTAT

ZILELE din ultimul timp au grăbit mult coacerea culturilor de toamnă.

Urmînd recomandările tehnicienilor agronomi, ţăranii muncitori din comuna Peştişani au început zilele acestea recoltatul culturilor de toamnă. Pînă la data de 15 septembrie a. c., ei au recoltat o suprafaţă de 40 hectare porumb.

In fruntea acestei lucrări sînt: comunistul Saragea Ion, deputaţii Boroancă Gh., Grigore Alecu, Ion Fuiorea şi alţii.

Fruntaşi la recoltarea porumbului sînt şi ţăranii muncitori din comunele Peşteana-Jiu, Roşia-Jiu şi Moi, care au recoltat pînă în prezent suprafaţa de 40 ha. porumb.

Corespondent, TEOFIL SILVE

TRACTOARELE VOR LUCRA DUPĂ GRAFIC

GOSPODĂRIA agricolă de stat din comuna Stîlpu, raionul Buzău, s-a dezvoltat an de an. Creşterea continuă a producţiei agricole vegetale şi animale a fost o preocupare de seamă a muncitorilor şi tehnicienilor din această gospodărie.

In dorinţa de a întîmpina Congresul al II-lea al Partidului şi ziua de 7 Noiembrie cu noi succese în muncă, colectivul de muncitori, tehnicieni şi ingineri din gospodăria agricolă de stat Stîlpu răspunde chemării la întrecerea socialistă lansată de unităţile agricole din regiunea Galaţi, cu angajamente precise. Muncitorii, tehnicienii şi inginerii acestei gospodării s-au angajat, printre altele, ca suprafaţa de 100 de hectare orz de toamnă şi 160 hectare grîu de toamnă, să fie însămînţate în rînduri încrucişate.

Pentru încheierea înainte de termen a campaniei de toamnă, însămînţările vor fi terminate cu mult mai degrabă, respectîndu-se toate regulile agrotehnice. Pentru a asigura apa necesară plantelor în primăvara viitoare, muncitorii gospodăriei s-au angajat să pună parazăpezi pe o suprafaţă de 100 hectare. Suprafaţa arabilă a gospodăriei va spori prin desţelenirea unui teren de 10 hectare. Pînă la 30 octombrie se vor executa ogoare de toamnă pe o suprafaţă de 250 ha., iar pînă la 20 octombrie va fi terminată recoltarea culturilor de porumb şi sfeclă furajeră.

In ceea ce priveşte activitatea mecanizatorilor, aceştia s-au angajat să aplice graficul orar la 15 tractoare.

Pentru a contribui la îndeplinirea cu succes a angajamentelor luate, comitetul organizaţiei de bază U.T.M. va mobiliza pe toţi tinerii în întrecerea socialistă şi va răspunde la toate chemările organizaţiei de partid şi conducerii gospodăriei.

SPRE FOLOSUL OAMENILOR MUNCII

ÎN ATELIERUL de strungărie a uzinelor „Clement Gotwald" din Capitală, tinerii lucrează cu însufleţire piese pentru bunuri de larg consum ca: fiare electrice, răcitoare şi altele. Străduindu-se să îmbunătăţească necontenit procesul de producţie tînărul Constantin Vasile a realizat zilele acestea un dispozitiv de strunjire a fiarelor de călcat cu ajutorul căruia se poate înlocui operaţia de prindere a piesei în universalul strungului şi se execută strunjirea celor două feţe laterale, la 6 tălpi deodată în loc de una cît se strunjea pînă acum. Prin aplicarea acestui dispozitiv se va îmbunătăţi de asemenea calitatea produselor, iar productivitatea muncii va creşte de 2 ori.

LA CULESUL VIILOR

In secţia de la Vişani a gospodăriei de stat din Bucium, regiunea Iaşi, via se întinde pe o suprafaţă de 320 hectare. Ingrijind bine via, săpînd-o şi stropind-o la timp, muncitorii din această secţie au asigurat în acest an roade îmbelşugate, datorită cărora se prevăd mari depăşiri de plan la producerea de vinuri selecţionate.

In fotografie: Harnicele muncitoare la culesul strugurilor de masă.

(Foto Agerpres)



CHEMAREA LA INTRECERE A MEMBRILOR UNOR COOPERATIVE MEŞTEŞUGĂREŞTI DIN REGIUNEA STALIN

IN INTIMPINAREA celui de al II-lea Congres al Partidului şi a celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluţii Socialiste din Octombrie, membrii unor cooperative meşteşugăreşti din regiunea Stalin au chemat la întrecere socialistă pe membrii cooperativelor meşteşugăreşti din întreaga ţară. In consfătuiri de producţie, colectivele acestor cooperative şi-au luat angajamente sporite în muncă.

Meşteşugarii de la cooperativa de tîmplărie „I. C. Frimu" din Sibiu s-au angajat, printre altele, ca la 30 octombrie să lucreze în contul zilei de 20 noiembrie 1954. Pînă atunci, ei vor produce peste plan, 25 de paturi pentru copii, 30 de planşete pentru tăieţei, 100 de taburete, 200 de ciocane pentru carne, 20 de paturi simple şi altele şi vor introduce în fabricaţie 4 sortimente noi de articole de tîmplărie. Productivitatea muncii în această perioadă va creşte cu 6 la sută, iar preţul de cost al produselor va fi redus cu 6 la sută.

Membrii cooperativei de confecţii „Munca colectivă" din Oraşul Stalin s-au angajat ca pînă la 7 Noiembrie să îndeplinească planul de producţie pe întreg anul 1954, să înfiinţeze pînă la 30 octombrie un centru model de comandă pentru confecţionarea rochiilor şi taioarelor, să livreze peste plan 400 de şepci, 150 de articole pentru copii şi 1.000 perechi de mănuşi îmblănite.

Angajamentele cooperativei metalurgice „Metalo-chimica" din Sibiu prevăd îndeplinirea planului de producţie pe lunile septembrie şi octombrie în proporţie de 101,75 la sută, reducerea cheltuielilor de fabricaţie cu 1,5 la sută şi a preţului de cost cu 0,7 la sută faţă de plan, înfiinţarea unui atelier de sudură autogenă şi electrică şi introducerea în producţie a noi sortimente de bunuri de larg consum.

Cooperativa de încălţăminte „Cizmarii cooperatori" din Mediaş va lucra la 30 octombrie în contul zilei de 7 Noiembrie, va spori productivitatea muncii în acest timp cu 2 la sută, va îmbunătăţi calitatea produselor cu 5 la sută şi va reduce preţul de cost cu 2 la sută.

Pînă la 30 octombrie, membrii cooperativei de producţie casnică „Roza Luxemburg" din Hărman vor depăşi planul anual de producţie cu 30 la sută, vor da peste plan 150 perechi de pantofi cu talpă de foi de porumb, vor mări productivitatea muncii cu 1,5 la sută, iar membrii cooperativei „Textila" din Răşinari vor depăşi planul la covoare ţesute manual cu 10 la sută, la covoare ţesute mecanic cu 50 la sută, la panglici cu 8 la sută etc.

Meşteşugarii cooperativei de invalizi „6 Martie" din Oraşul Stalin s-au angajat ca pînă la 7 Noiembrie să îndeplinească planul anual de producţie, să mărească productivitatea muncii cu 2,5 la sută, să reducă preţul de cost al produselor cu 10 la sută faţă de trimestrul II al acestui an şi să livreze cu 8 la sută mai multe bunuri de larg consum în luna septembrie şi cu 10 la sută în luna octombrie faţă de luna august 1954.

(Agerpres)

Conferinţa de presă a delegaţiei R. P. R. care a vizitat Uniunea Sovietică

Vineri la amiază, la Consiliul General A.R.L.U.S. a avut loc conferinţa de presă a delegaţiei A.R.L.U.S., care la invitaţia VOKS-ului a vizitat recent Uniunea Sovietică pentru a participa la sărbătorirea în U.R.S.S. a celei de a 10-a aniversări a eliberării patriei noastre.

La conferinţa de presă au participat reprezentanţi ai Consiliului General A.R.L.U.S., precum şi numeroşi reprezentanţi ai publicaţiilor cotidiene şi periodice.

A participat de asemenea, din partea VOKS-ului, D. E. Belov.

Conferinţa de presă a fost deschisă de acad. I. S. Gheorghiu, membru al Prezidiului Academiei R.P.R., directorul Institutului de Energetică al Academiei, conducătorul delegaţiei, care a făcut o expunere asupra activităţii delegaţiei în Uniunea Sovietică.

În seara de 21 august — a spus acad. I. S. Gheorghiu — am participat la festivitatea organizată în cinstea delegaţiei romîne de Societatea pentru răspîndirea cunoştinţelor politice şi ştiinţifice. Aci, scriitorul Safronov, academicianul Kuznetov au vorbit despre impresiile dintr-o călătorie în ţara noastră.

Delegaţia a participat la şedinţa festivă de sărbătorire a eliberării patriei noastre şi la recepţia oferită de ambasadorul R.P.R. în Uniunea Sovietică.

Am stat în Moscova 5 zile, timp în care am vizitat în două rînduri Expoziţia Agricolă Unională, care depăşeşte tot ce s-a făcut pînă acum în materie de expoziţii. Conţinutul numeroaselor pavilioane şi incinte constituie o mărturie a nivelului ridicat la care a ajuns viaţa sovietică în toate cele 16 republici ale U.R.S.S. Ea este o minune de arhitectură şi tehnică.

Delegaţia a vizitat Uzinele de automobile „ZIS", unde e cunoscut tehnica cea mai înaintată, mecanizarea şi automatizarea aproape a tuturor proceselor de producţie.

Am vizitat Muzeul „Tretiakov" care adăposteşte minunate comori ale artei sovietice. Universitatea de stat „Lomonosov", pe care de asemenea am vizitat-o, este de o frumuseţe şi măreţie unică. Ca volum şi suprafaţă este desigur cea mai mare clădire din lume.

O parte din delegaţie a făcut o vizită la Academia de Ştiinţe a U.R.S.S. unde a fost primită de secretarul general al Academiei, de numeroşi academicieni şi profesori universitari. Împreună cu prof. univ. C. Dinculescu, am vizitat apoi Institutul Energetic al Academiei de Ştiinţe a U.R.S.S., unde am avut convorbiri cu conducătorii institutului. Aci am putut vizita frumoasele şi modernele laboratoare, ultima expresie a ştiinţei şi tehnicii. Am vizitat apoi Institutul de învăţămînt superior „Molotov" cu facultăţile lui de electrotehnică şi energetică.

Delegaţia a vizitat timp de 4 zile Leningradul, unul dintre cele mai frumoase oraşe ale Uniunii Sovietice, oraşul monumentelor şi al trecutului glorios.

Un grup din delegaţia noastră a făcut de asemenea o vizită în înfloritorul Kazahstan sovietic.

Exprimăm adînca noastră mulţumire V. O. K. S.-ului şi Consiliului General A.R.L.U.S. — a spus acad. I. S. Gheorghiu în încheiere — pentru minunatul prilej ce ne-a fost oferit de a vizita Uniunea Sovietică, pentru adînca bucurie de a fi întîlnit oamenii sovietici, eroicii constructori ai comunismului, apărătorii cei mai înflăcăraţi ai păcii şi prieteniei între popoare.

A vorbit apoi compozitorul Matei Socor, vicepreşedinte al Consiliului General A.R.L.U.S., maestru emerit al artei din R.P.R. Vorbitorul a scos în evidenţă prietenia pe care o nutreşte gloriosul popor sovietic pentru poporul nostru. Temeliile istorice ale prieteniei romîno-sovietice — a spus el — sînt vechi şi de nezdruncinat. Această prietenie se bazează pe tradiţia multiseculară a prieteniei poporului romîn cu popoarele rus şi ucrainean. În tot timpul şederii noastre la Moscova şi în toate vizitele făcute în Uniunea Sovietică, ne-a impresionat în chip deosebit conţinutul nou al acestei prietenii.

Am fost impresionaţi că nu numai la Kiev, care se află aproape de ţara noastră, dar în inima Asiei Centrale, la Alma-Ata, s-a sărbătorit aniversarea a 10 ani de la eliberarea patriei noastre de către Armata Sovietică. La concertul care s-a dat cu acest prilej am ascultat mai multe compoziţii romîneşti: minunatele potpuriuri brodate pe tema cîntecului „Ciocîrlia" cîntate de doi muzicieni tineri din Kazahstan, compoziţia pentru instrumente coarde, scrisă de un compozitor kazah pe teme romîneşti, totul te făcea să trăieşti într-o atmosferă romînească.

Întorcîndu-ne din Uniunea Sovietică, ne-am dat seama mai bine că aceste întîlniri servesc cauzei prieteniei romîno-sovietice, dezvoltării şi înfloririi ei continue.

Tov. N. Teşa, secretar al Consiliului General A.R.L.U.S., a vorbit despre înflorirea Kazahstanului sovietic.

Kazahstanul — a spus vorbitorul — dispune de imense bogăţii naturale: el ocupă locul doi pe Uniunea Sovietică în ce priveşte zăcămintele de petrol, locul doi în ce priveşte cărbunele, primul loc în ce priveşte metalele neferoase. Mîndria poporului kazah o constituie bazinul carbonifer din Karaganda. Aci, înainte de revoluţie, muncitorii trăiau în condiţii mizerabile şi extracţia cărbunelui se făcea cu totul primitiv. În timpul puterii sovietice, aci s-au introdus cele mai perfecţionate maşini şi principalele procese de producţie au fost complet mecanizate. De asemenea la acest combinat carbonifer, peste 75 la sută din muncitori au urmat cursuri speciale de perfecţionare şi în mare parte au absolvit şcoli medii.

Satele din Kazahstan au suferit de asemenea o schimbare profundă. În locul gospodăriilor seminomadice, care se ocupau în special cu creşterea animalelor, a fost creată o agricultură socialistă, înzestrată cu tehnica de primul rang. Am vizitat colhozul „I. V. Stalin" şi am văzut realizările colhoznicilor. Pe lîngă faptul că acest colhoz a primit în folosinţă veşnică din partea statului sovietic o suprafaţă imensă de teren, el dispune de bogate turme de vite de tot felul: peste 16.800 oi cu lînă fină şi semifină, peste 800 de cai şi 1.050 vite cornute. Venitul anual al colhozului a fost în 1952 de 2.860.000 ruble, în 1953 a depăşit 4 milioane şi jumătate ruble, iar în acest an el va creşte la peste 7 milioane şi jumătate ruble. Dezvoltarea rapidă a colhozului a dus şi la creşterea bunăstării colhoznicilor. De pildă, ciobanul Dimesinov a adus acasă 8 tone şi jumătate de cereale, 5.622 ruble şi ca plată suplimentară 80 de miei.

A luat cuvîntul apoi actriţa Tanţi Cocea, de la Teatrul Naţional „I. L. Caragiale". Timp de 5 zile — a spus vorbitoarea — am putut admira ca spectator marea artă a teatrului sovietic. La Teatrul de Artă am văzut două spectacole: „Invierea" de Lev Tolstoi şi „Roadele învăţăturii" a aceluiaşi titan al literaturii universale.

„Invierea" lui Tolstoi am văzut-o de multe ori în viaţa mea, jucată de actori diferiţi şi cu felurite stiluri de regie. Nu-mi amintesc însă niciodată să fi plecat de la o reprezentaţie a acestei piese cu convingerea că drama Maslovei are un caracter social şi nu unul personal, că ea constituie un act de acuzare pe care Tolstoi îl aduce stărilor de lucruri din Rusia veacului al XIX-lea. Impresia pe care mi-a lăsat-o spectacolul dat de actorii Teatrului de Artă a fost deosebit de puternică şi în acelaşi timp foarte diferită de trecut.

Prof. univ. C. Dinculescu, rectorul Institutului politehnic din Bucureşti, membru corespondent al Academiei R.P.R., a vorbit despre ştiinţa şi tehnica sovietică în slujba construirii comunismului şi apărării păcii. Vorbitorul a spus printre altele: Oamenii sovietici folosesc în gradul cel mai înalt metodele înaintate de muncă. Dezvoltarea extraordinar de rapidă a electrificării Uniunii Sovietice, situiază Uniunea Sovietică şi în acest domeniu în fruntea tuturor ţărilor de pe glob.

Construcţiile marilor centrale hidroelectrice de la Kuibîşev, de 2.100.000 Kw şi Stalingrad de 1.700.000 Kw, cu o producţie de energie de 20 miliarde Kw ore pe an reprezintă cele mai frumoase realizări de pe faţa pămîntului, adevărate perle ale tehnicii mondiale.

Cele 115 km. benzi rulante din fabrica de autocamioane „ZIS" din Moscova, cu turnarea pieselor de turnătorie pe bandă rulantă, cu pregătirea mecanică automată a formelor de turnătorie, unite cu ansamblul de înaltă tehnicitate a fabricaţiei şi cu grija pentru om, duc la rezultatul că la fiecare 4 minute iese din fabrică un nou camion care pleacă să ajute oamenilor în munca lor.

Uniunea Sovietică este prima ţară de pe glob care a construit o fabrică complet automată de pistoane de automobil, în care toate numeroasele şi complicatele operaţii pentru 11 tipuri de pistoane — sînt făcute automat, de maşinile şi agregatele cele mai perfecţionate.

Sute şi mii de probleme esenţiale pentru progresul ştiinţei sînt studiate şi rezolvate de ştiinţa sovietică, atît în cadrul academiilor cu institutele şi laboratoarele lor, cît şi în institutele de învăţămînt superior.

Ele culminează cu cercetările în domeniul folosirii energiei atomice, în care, la 24 iunie 1954, a fost pusă în funcţiune prima centrală electrică din lume folosind energia atomică cu o putere de 5.000 Kw, iar altă centrală, cu mult mai puternică, este în curs de realizare.

Toate eforturile ştiinţei şi tehnicii sovietice sînt puse în slujba construirii comunismului, pentru ridicarea bunăstării poporului.

În această călătorie pe care am făcut-o în Uniunea Sovietică — a spus poetul Eugen Jebeleanu, laureat al Premiului de Stat — am luat contact cu scriitorii din Moscova şi Leningrad, am vizitat Muzeul „Puşkin", Casa muzeu „Maiakovski" şi am stat de vorbă cu Ludmila Maiakovskaia, sora marelui poet.

În primul rînd, ceea ce m-a emoţionat a fost faptul că toţi scriitorii din Uniunea Sovietică şi-au manifestat simpatia şi dragostea faţă de oamenii muncii din ţara noastră şi faţă de oamenii literaturii şi artei. Ei şi-au manifestat dorinţa vie de a extinde şi mai mult legăturile culturale prieteneşti cu noi, prin schimburi de traduceri, de vizite etc. Am avut bucuria de a întîlni scriitori ca Pervenţev, Gulia, care ne-au vizitat ţara şi care m-au întrebat despre o serie de oameni pe care i-au cunoscut în ţara noastră, despre viaţa noastră culturală. La Leningrad am luat contact cu tovarăşii din conducerea filialei Uniunii Scriitorilor, care ne-au comunicat că ediţia din poeziile lui Eminescu, în 20.000 de exemplare, este de mult epuizată, şi m-au rugat să transmit scriitorilor de la noi că cititorii sovietici arată un deosebit interes pentru literatura romînă. În Uniunea Sovietică apare acum o antologie a poeţilor noştri. Un lucru care m-a mişcat deosebit a fost acela că în Casa Scriitorilor din Moscova am văzut alături de portretele lui Fucik, Beloiannis şi portretul lui Caragiale, ceea ce arată deosebita dragoste pe care scriitorii din Uniunea Sovietică o arată culturii poporului nostru.

Despre arta plastică sovietică a vorbit pictorul Octavian Angheluţă, artist emerit al R.P.R., laureat al Premiului de Stat. Arta în Uniunea Sovietică — a spus el — înseamnă în primul rînd o legătură directă şi firească cu tradiţia creatorilor artei plastice. Artiştii sovietici crează pentru masele largi, ei sînt în felul acesta creatori de mari idei, de mari sentimente. Artiştii sovietici atacă în plin toate problemele vieţii. Ei ilustrează lupta pentru apărarea patriei şi cele mai semnificative aspecte ale vieţii oamenilor sovietici. M-au impresionat deosebit „Interogatoriul partizanului" de Johanson, o lucrare plină de viaţă în care puterea de rezistenţă a partizanului este pusă faţă în faţă cu laşitatea celor care îl terorizează, lucrarea „Mama partizanului" a lui Serghei Gherasimov, lucrarea lui Krucrinicsi „Ultimele momente ale lui Hitler" etc.

Artiştii oglindesc în operele lor şi viaţa de partid, ilustrează frumuseţile patriei, crează portretele oamenilor de cultură.

Arta în Uniunea Sovietică este difuzată larg în popor prin reproduceri foarte bune, reproduceri pe obiecte de uz casnic şi de uz zilnic. Lucrări de artă se execută de asemenea în marile construcţii actuale ca Metroul, Universitatea „Lomonosov". În marile instituţii sînt cercuri de amatori care au o pregătire plastică serioasă şi care dau lucrări surprinzătoare.

Putem spune cu convingere — a spus vorbitorul în încheiere — că arta sovietică este arta cea mai înaintată din lume, arta care înaripează pe om şi îi dă forţe inepuizabile pentru construirea comunismului.

Expunerile membrilor delegaţiei au fost urmărite cu viu interes.

(Agerpres)

ZIUA GLORIOŞILOR TANCHIŞTI SOVIETICI

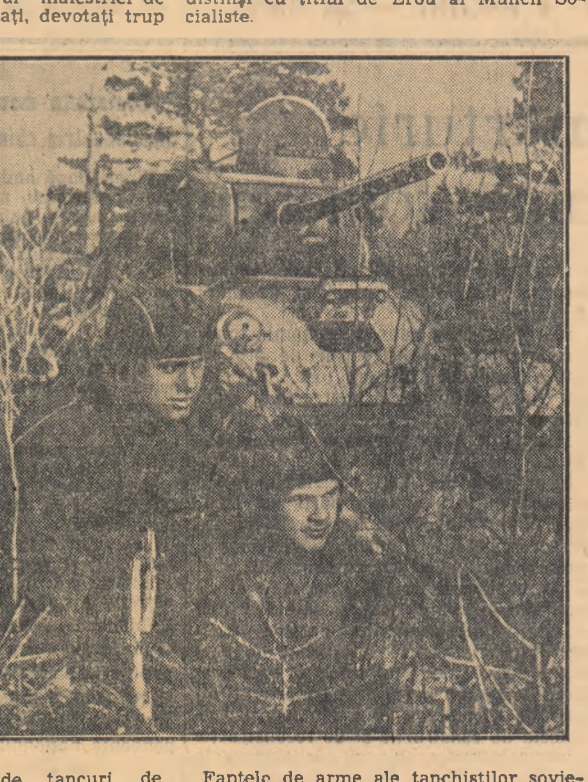
Teclu Iacob
General-locotenent

Astăzi, poporul sovietic cinsteşte pe bravii săi tanchişti şi pe creatorii minunatelor tancuri sovietice.

Tanchiştii sovietici se bucură de dragostea şi consideraţia întregului popor sovietic. Alături de militarii din celelalte arme, tanchiştii sovietici au înscris pagini nemuritoare de glorie în luptele pentru libertatea şi independenţa Patriei Socialiste. Tanchiştii sovietici s-au dovedit a fi stăpîni desăvîrşiţi ai măiestriei de luptă şi patrioţi neînfricaţi, devotaţi trup şi suflet patriei lor dragi, poporului, cauzei Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, cauzei păcii în lumea întreagă.

Oamenii sovietici se mîndresc pe drept cuvînt că prima construcţie de tanc din lume aparţine inginerului rus Mendeleev al cărui proiect la fel ca şi alte proiecte îndrăzneţe ale inventatorilor ruşi a fost îngropat de ţarism în arhive.

Istoria construcţiei sovietice de tancuri începe din perioada războiului civil. În anul 1920, după indicaţia lui V. I. Lenin, muncitorii de la Sormovo au construit primele tanchete sovietice destinate Armatei Roşii. Industria sovietică de tancuri s-a perfecţionat în anii premergători agresiunii fasciste. Ea a dat Armatei Sovietice tancuri de cea mai bună calitate, mult superioare şi celor mai bune tipuri de tancuri de peste hotare.



În Marele Război pentru Apărarea Patriei, în cele mai grele lupte ale Armatei Sovietice împotriva cotropitorilor hitlerişti, unităţile de tancuri şi mecanizate au jucat un rol de seamă, făcîndu-şi cu cinste datoria faţă de patrie.

Unităţile de tancuri sovietice au contribuit la măcinarea forţei trupelor hitleriste încă din primele zile ale războiului, în special în luptele grele purtate în Ucraina, Bielorusia, în apropierea Moscovei.

In marea bătălie de la Stalingrad, unde au fost încercuiţi şi nimiciţi peste 330.000 fascişti, tanchiştii sovietici au dat dovadă de dîrzenie de neclintit şi de o minunată măiestrie militară.

Neuitate pagini de eroism şi măiestrie militară au înscris tanchiştii sovietici şi în luptele de la Kursk din vara anului 1943. Aici, în decurs de numai cîteva zile, ei au distrus cîteva mii de tancuri hitleriste, făcînd să scadă considerabil capacitatea ofensivă a armatei hitleriste.

Îmbogăţind ştiinţa şi arta militară, elaborînd o teorie nouă cu privire la rolul şi locul unităţilor blindate şi motorizate în războiul modern, comandamentul trupelor sovietice a întrebuinţat cu mult succes mari unităţi de tancuri, care au luptat în strînsă cooperare cu toate celelalte genuri de arme în măreaţa ofensivă a Armatei Sovietice în Ucraina, Bielorusia, în inverşunatele bătălii purtate pe teritoriul Germaniei hitleriste şi în bătălia generală pentru Berlin. La Berlin au acţionat deodată peste 6.300 tancuri sovietice.

In vara anului 1945, unităţi de tancuri sovietice şi-au demonstrat din nou forţa şi capacitatea de luptă în războiul împotriva Japoniei imperialiste.

In luptele pe care le-au purtat, tanchiştii sovietici s-au dovedit ostaşi neîntrecuţi şi iscusiţi. La rîndul ei, industria sovietică de construcţii de tancuri a arătat lumii întregi puterea ei, minunatele calităţi ale muncitorilor, inginerilor şi constructorilor sovietici.

Tanchiştii sovietici care au săvîrşit mărețe fapte de arme, constructorii de tancuri care au muncit cu eroism în uzinele din spatele frontului, au meritat din plin înalta preţuire acordată de Guvernul Sovietic: peste 250 mii de tanchişti au fost decoraţi cu ordine şi medalii, peste 1.100 tanchişti au fost distinşi cu titlul de Erou al Uniunii Sovietice, peste 9.000 de constructori de tancuri au primit ordine şi medalii, un grup de conducători şi constructori din industria de tancuri au fost distinşi cu titlul de Erou al Muncii Socialiste.

Faptele de arme ale tanchiştilor sovietici în Marele Război pentru Apărarea Patriei îşi au izvorul în înaltul patriotism sovietic, în dragostea lor nemărginită faţă de patria socialistă, în devotamentul fără margini faţă de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice şi faţă de popor.

Armata Sovietică, alături de întreg poporul sovietic, luptă neobosit pentru întărirea capacităţii de apărare a Patriei. Tanchiştii sovietici, alături de ceilalţi ostaşi ai Armatei Sovietice, avînd bogata experienţă dobîndită în timpul Marelui Război pentru Apărarea Patriei, îşi perfecţionează necontenit pregătirea militară, întăresc puterea de luptă a glorioasei Armate Sovietice.

Cu ocazia Zilei tanchiştilor sovietici, poporul romîn îşi îndreaptă încăodată gîndul plin de recunoştinţă către invincibila Armată Sovietică şi glorioşii ei luptători. Oamenii muncii din ţara noastră păstrează o vie recunoştinţă faţă de Armata Sovietică eliberatoare. Ei păstrează cu dragoste amintirea primelor tancuri şi a primilor tanchişti sovietici care, intrînd pe străzile Bucureştiului şi ale altor oraşe ale ţării, au adus cei dintîi solia eliberării noastre de acum 10 ani.

In luptele ce-au urmat după 23 August 1944 pentru eliberarea completă a teritoriului patriei noastre de sub cizma fascistă, ostaşii noştri s-au înfrăţit cu ostaşii sovietici, au învăţat de la aceştia măiestria de a învinge duşmanul.

Azi, urmînd exemplul tanchiştilor sovietici, tanchiştii armatei noastre populare nu precupeţesc nici un efort pentru a deprinde temeinic învăţăturile şi bogata experienţă de luptă a tanchiştilor sovietici, izvor nesecat de succese în ridicarea nivelului pregătirii lor de luptă.

De ziua tanchiştilor sovietici, noi ne îndreptăm gîndul şi recunoştinţa faţă de glorioasa Armată Sovietică şi vitejii ei tanchişti, care perfecţionîndu-şi măiestria militară pe baza experienţei acumulate în timpul războiului cît şi a succeselor de după război ale tehnicii militare, stau vigilenţi de strajă intereselor de stat ale Patriei Sovietice, de strajă muncii paşnice şi creatoare a poporului sovietic, de strajă păcii în lumea întreagă.

Solii artei chineze a Bicaz

Ansamblul de cîntece şi dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare, condus de generalul Cen I, care întreprinde în prezent un turneu în ţara noastră, a sosit sîmbătă dimineaţa la Bicaz.

In gara Bicaz oaspeţilor li s-a făcut o entuziastă primire. În numele constructorilor cetăţii luminii, solii artei chineze au fost salutaţi de tov. Ion Secară, director general adjunct al lucrărilor hidrocentralei „V. I. Lenin".

În cursul zilei, membri ai Ansamblului au vizitat şantierele hidocentralei „V. I. Lenin", combinatul forestier „21 Decembrie" din comuna Vaduri, Cheile Bicazului şi staţiunea climaterică Lacul Roşu.

După amiază, Ansamblul de cîntece şi dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare a prezentat pe stadionul din Bicaz un spectacol în faţa constructorilor hidrocentralei şi a altor oameni ai muncii din localitate şi din împrejurimi.

Peste 8.000 de spectatori au aplaudat călduros pe artişti, manifestînd îndelung pentru prietenia dintre poporul romîn şi poporul chinez.

„Tînărul Leninist"

Anul IV nr. 9 septembrie 1954

SUMARUL

PROIECTUL C.C. AL P.M.R.: DIRECTIVELE CONGRESULUI AL II-LEA AL PARTIDULUI CU PRIVIRE LA DEZVOLTAREA AGRICULTURII IN URMATORII 2-3 ANI.

ION BLAGA: Organizaţiile U.T.M. — ajutor de nădejde al organizaţiilor de partid.

ŞT. NECANIŢCHI: Intrarea în partid, cea mai înaltă cinste pentru un utemist.

VIAŢA U.T.M.

* * * Să asigurăm pregătirea temeinică a propagandiştilor utemişti în noul an de învăţămînt politic.

DUMITRU ŞANDRU: Grupul de lectori — sprijin preţios al Comitetului regional U.T.M. în munca de educare comunistă a tineretului.

LECŢII ŞI CONSULTAŢII

I. TINICHIGIU: Importanţa politico-economică a colectărilor de produse agricole.

DIN EXPERIENŢA COMSOMOLULUI

M. BASCHIN: Despre lupta împotriva rămăşiţelor trecutului în conştiinţa tineretului.

PROBLEME INTERNAŢIONALE

S. VERONA: Dezvoltarea schimburilor comerciale între state, factor important pentru slăbirea încordării în relaţiile internaţionale.

CRITICĂ ŞI BIBLIOGRAFIE

VICTOR POP: Pagini din istoria glorioasă a luptei P.C.R. pentru fericirea poporului.

SPECTACOLE

Duminică 26 septembrie 1954

TEATRE: Teatrul de Stat de Operetă: Casa cu trei fete (la teatrul de vară din parcul de cultură şi odihnă „I. V. Stalin"); Naţional „I. L. Caragiale" (Comedia): Floarea purpurie (ora 10), Mielul turbat (ora 15), Îndrăgostiţii (ora 19,30); Naţional „I. L. Caragiale" (Studio): Nunta lui Krecinski (ora 10), Viaţă nouă (ora 15), Pulberea argintie (ora 19,30); Tineretului: Sînziana şi Pepelea (la grădina „Filimon Sîrbu"); Studioul Actorului de Film „C. Nottara": Mincinosul; Armatei (B-dul G-ral Magheru): Avarul (ora 10), Furtuni de primăvară (ora 19,30); Armatei (Calea 13 septembrie): Vlaicu Vodă (ora 10), Pîrjolul (ora 19,30).

CINEMATOGRAFE: Patria, Bucureşti, Grădina „Progres": Intr-un port îndepărtat; I. C. Frimu: Copiii străzii; Infrăţirea între popoare: Locotenentul lui Rákoczi; Republica, Alex. Sahia: Fetele din piaţa Spaniei; Maxim Gorki: Munţii Elbei, Vineri 13; Elena Pavel: Hamlet; Lumina: Primăvara; Victoria, Gheorghe Doja: Echipa de pe strada noastră; Alex. Popov: Sevastopol km. 4; 8 Martie: Plecat fără adresă; Vasile Roaită: Cîntăreţul stenelor; Unirea: Trintorul; Cultural: Boier cu orice preţ; Constantin David: Fanfan la Tulipe; Flacăra: Aventură la Marienstadt; T. Vladimirescu: Poemul dragostei; Aurel Vlaicu, 23 August: Clochemerle; Munca: Bătălia din golful Callacra (Amiralul Uşakov, seria I a); Arta: Cafeneaua de pe bulevard; Popular: Iulia; M. Eminescu: Concert internaţional, Intreceri sportive prieteneşti; Mioriţa: Poarta nr. 6; Moşilor: Soldatul de oţel; Donca Simo: Căsătorie ciudată; Ilie Pintilie: Valea diavolului; 8 Mai: Povestea micului cocoşat; Volga: Neastîmpăraţii; 1 Mai: Aleko, Fraţii Liu; Libertăţii: Suflete zbuciumate; N. Bălcescu: Un caz în taigă; Rahova: Slugă la doi stăpîni; Olga Bancic: Maximka; Boleslaw Bierut: O noapte la Veneţia.

Campionatele internaţionale de atletism ale R.P.R.

Ieri după amiază s-a desfăşurat pe Stadionul Republicii din Capitală întrecerile din cadrul primei zile a celei de a VII-a ediţii a Campionatelor internaţionale de atletism ale R.P.R.

Un public numeros a ţinut să fie prezent la întrecerile unora din cei mai buni atleţi din 15 ţări ale Europei: Austria, Belgia, Franţa, R. D. Germană, Danemarca, Elveţia, Finlanda, Olanda, R. P. Polonă, Suedia, R. P. Ungară şi, bineînţeles reprezentanţii ţării noastre.



Greutatea aruncată de atleta M. Feher (R.P.U.) se va opri la 13,46 m.

Prima zi a întrecerilor

Primii au luat startul alergătorii de garduri. In seria I-a-400 m. garduri-printre alţii s-au întrecut atleţi din Danemarca, R.P. Polonă, Belgia, R.P.R. etc.

Reprezentantul ţării noastre Ilie Savel, a cîştigat o cursă susţinută. Pe ultimii 20 de metri el forţează şi trece primul linia de sosire cu timpul de 54,1 secunde. In seria a doua a aceleiaşi probe, cîştigă maghiarul Lomboş cu timpul de 54,2 iar în seria a treia atletul H. Dittner din R.D. Germană (55,1). Finala probei de 400 m. garduri i-a revenit atletului romîn Ilie Savel cu timpul de 53,7.

In proba de aruncarea greutăţii fete, atleta maghiară Maria Feher şi-a arătat de la început superioritatea faţă de celelalte concurente. Reprezentanta ţării noastre, tînăra Ana Roth a avut o comportare frumoasă, aruncarea ei (12,96 m) constituind un nou record al R.P.R. Locul întîi în această probă i-a revenit atletei maghiare Maria Feher.

In cursa de 100 m. plat băieţi, a existat o diferenţă de valoare între concurenţi; totuşi cursa a fost susţinută datorită dîrzeniei cu care s-a alergat. Sprinteurii francezi Bonino şi Alain David au confirmat aşteptările; ei au cîştigat în seria întîia şi a treia cu acelaşi timp: 10,7 sec. In seria a patra atletul romîn Alexandru Stoenescu a terminat cursa în timpul de 10,8 sec., calificîndu-se în semifinală.

Proba de 100 m. plat fete a fost deosebit de disputată. Pe culoarul I a luat startul recordmana R. P. Bulgaria Veselina Kolarova care de altfel a şi cîştigat seria I-a cu timpul de 12,2 sec. Concurînd în seria a II-a, Ileana Marx (R.P.R.) s-a calificat pentru finală. Proba a revenit atletei din R. D. Germană Ghizela Köhler care a terminat cursa în 12 sec.

Aruncătorul de suliţă Ianuş Sidlo (R.P. Polonă) s-a clasat pe primul loc în această probă cu un rezultat de 76,05 m. Pe locul II s-a clasat atletul finlandez Kauhanen cu aruncarea de 74,56 m.

Una din cele mai frumoase curse desfăşurate în prima zi a Campionatelor internaţionale de atletism ale R.P.R. a fost fără îndoială cursa de 10 km. marş. Au luat startul o serie de valoroşi atleţi ca: S. Kun (R.P. Ungară), Weber M. (R.D. Germană) precum şi mărşăluitorii noştri, maeştrii sportului Dumitru Paraschivescu, Ion Baboie, Nicolae Liga etc.

Prima parte a cursei a fost condusă de atletul german Weber. In partea a doua a cursei, în plutonul fruntaş au rămas doar trei atleţi: Weber, Kun şi Paraschivescu. Cu cît cursa se apropia de sfîrşit, cu atît reprezentantul nostru „hărţuia" pe cei doi atleţi din faţă, care aveau un avans doar de un metru. Şi iată că pe ultima sută de metri — în linie dreaptă — Dumitru Paraschivescu reuşeşte printr-un splendid efort să depăşească pe atletul german şi maghiar şi să termine învingător această cursă grea pe care a parcurs-o în 46 : 13,6.

Pentru a VII-a oară consecutivă, atletul nostru, maestrul sportului Ion Söter a cîştigat titlul de Campion internaţional al R.P.R. — cu o săritură de 1,95 m.

Ultima probă — 5000 m. plat din cadrul primei zile a Campionatelor internaţionale de atletism ale R.P.R. a adus la start un lot masiv de alergători. După 14 : 46,6 victoria i-a revenit alergătorului belgian Fr. Hermann.

R. CALARAŞANU

Cel mai bun mărşăluitor

După ce Weber din R. D. Germană, apoi Kun, au condus pe rînd plutonul, Dumitru Paraschivescu încearcă şi el la rîndul său să preia conducerea, dar maghiarul Kun sesizează la timp şi accelerează ritmul. In faţa acestei situaţii Dumitru Paraschivescu adoptă cea mai bună tactică lăsîndu-l pe Kun să conducă, urmărindu-l totodată îndeaproape, ca apoi cu 100 de metri înainte de sfîrşitul cursei să atace impetuos.

Aici, printr-un ultim efort suprem Dumitru Paraschivescu reuşeşte să-l depăşească pe Kun. In faţa acestui finiş de-a dreptul uluitor, maghiarul Kun nu poate rezista. Dumitru Paraschivescu trece primul linia de sosire. El aduce patriei prima victorie din cadrul acestor întreceri. Pentru el acele cronometrelor au marcat timpul de 46' 13" 6/10.

Cu această performanţă Dumitru Paraschivescu reuşeşte să cîştige pentru a patra oară consecutiv titlul de campion internaţional de atletism al R. P. R. Maghiarul Kun a ocupat locul 2.

Prin felul cum a luptat pentru victorie, prin dîrzenia de care a dat dovadă, Dumitru Paraschivescu merită toată admiraţia.

J. Sidlo — învingător

Iubitorii de atletism din ţara noastră, au auzit cu ani în urmă, iar alţii, au avut chiar prilejul să-l vadă la lucru pe talentatul aruncător de suliţă J. Sidlo campion şi recordmanul Europei la această probă, concurînd în diverse întreceri de atletism din ţara noastră.

Cu cîtva timp în urmă, printre cei care şi-au anunţat participarea anul acesta la întrecerile internaţionale de atletism ale ţării noastre se afla şi J. Sidlo. Şi iată-l la lucru încă în prima zi a întrecerilor. El şi-a dovedit încăodată superioritatea, reuşind să-şi învingă toţi adversarii şi să obţină totodată o performanţă valoroasă de 76,05 m. Cei care au urmărit ieri după-amiază pe tînărul atlet cu părul auriu, au putut desluşi limpede cu cîtă măiestrie şi uşurinţă execută astăzi Sidlo aruncările sale de suliţă, adevărate lecţii pentru majoritatea celorlalţi aruncători de suliţă.

Anul acesta, a fost un an deosebit de bogat în roade pentru tînărul şi talentatul atlet polonez. A cîştigat titlul de campion al Europei. J. Sidlo nu este mulţumit însă pe deplin de rezultatele obţinute de el pînă acum. Visul său este să cucerească titlul de recordman al lumii la această probă.



Se desfăşoară proba de 100 m. plat femei.

Oaspeţii despre întreceri...

M. Feher
R. P. Ungară

„Tocmai pentru că sînt un vechi oaspete al Stadionului Republicii din frumoasa Capitală a R.P.R., îmi dau seama de paşii uriaşi pe care atletismul romînesc i-a făcut în ultimii ani.

Aruncătoarele, alături de care am concurat în această după-amiază au făcut fără îndoială mari progrese. Printre ele remarc marile posibilităţi ale concurentei romîne Ana Roth care cu această ocazie a stabilit şi un nou record al R.P.R.

Atmosfera prietenească, minunata organizare a concursului m-au dus la victoria pe care am repurtat-o astăzi devenind în felul acesta Campioană internaţională de atletism a R.P.R. pe anul 1954".

E. Asperyd
Suedia

„Sînt un oaspete, care ca şi toţi ceilalţi veniţi cu ocazia celei de a VII-a ediţii a Campionatelor internaţionale de atletism ale R.P.R., am fost încă de la sosire impresionat de ospitalitatea şi atenţia deosebită de care ne bucurăm pe stadion, pe stradă, sau oriunde ne-am afla.

Intrecerile actualei ediţii sînt la un nivel ridicat, datorită prezenţei la startul lui, a multor atleţi de valoare ai continentului.

Obiectivitatea şi sportivitatea numerosului public din tribune ne face să credem că el cere mult de la participanţi, iar noi, ne vom strădui să ne ridicăm la înălţimea aşteptărilor."

Cu privire la activitatea Guvernului R. P. Chineze

Raportul prezentat de tovarășul CIU EN-LAI la 23 septembrie la prima sesiune a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină

PEKIN 23 (Agerpres — China Nouă transmite:

La 23 septembrie, în cadrul primei sesiuni a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină, Ciu En-lai a prezentat raportul de activitate al Guvernului Republicii Populare Chineze.

Țelul principal al marii revoluții populare din țara noastră, a spus Ciu En-lai, este de a elibera forțele de producție din țara noastră din lanțurile imperialismului, feudalismului și capitalului birocratic, iar în ultima instanță din lanțurile capitalismului și din limitele înguste ale micii producții, și a da posibilitate economiei naționale din țara noastră să se dezvolte planificat și rapid pe calea socialismului, asigurînd în acest fel ridicarea nivelului material și cultural de trai al poporului și întărirea independenței și securității statului nostru.

În perioada 1949—1952, Guvernul Popular Central în conformitate cu Programul general al Consiliului Consultativ Politic Popular al Chinei, a desăvîrșit unificarea întregului teritoriu al Chinei continentale, a terminat transformarea sistemului agrar, a desfășurat o amplă campanie, care a cuprins întreaga țară, de reprimare a elementelor contrarevoluționare și o serie de campanii pentru transformări democratice, a refăcut economia națională distrusă în cursul războiului îndelungat, a dezvoltat prin toate mijloacele sectorul socialist de stat al economiei și diversele forme ale sectorului cooperatist al economiei, a făcut primii pași pe calea reglementării relațiilor între întreprinderile de stat și întreprinderile comerciale și industriale particulare. În acest fel au fost pregătite condițiile necesare pentru desfășurarea în țară a construcției economice planificate și pentru trecerea treptată spre societatea socialistă.

Ocupîndu-se de sarcinile planului cincinal, la a cărui înfăptuire poporul chinez a trecut în anul 1953, Ciu En-lai a spus:

După cum se știe, în primul plan cincinal s-a mers pe linia concentrării principalelor forțe asupra dezvoltării industriei grele, asupra creării unei baze necesare industrializării țării și unei apărări moderne; dezvoltării corespunzătoare a transportului, industriei ușoare, agriculturii și comerțului; pregătirii corespunzătoare a cadrelor de constructori; trecerii treptate a agriculturii și a industriei meșteșugărești pe calea cooperării; continuării muncii de transformare a industriei și comerțului capitalist; asigurării creșterii continue a greutății specifice a sectorului socialist în economia națională; folosirii juste, în același timp, a rolului agriculturii individuale, a industriei meșteșugărești și a industriei și comerțului capitalist; asigurării ridicării treptate a nivelului material și cultural de trai al poporului pe baza dezvoltării producției. Potrivit primului plan cincinal, forțele principale sînt concentrate asupra dezvoltării industriei grele, adică a industriei metalurgice, combustibilului, energetice, constructoare de mașini și chimice, deoarece numai pe baza industriei grele poate fi asigurată dezvoltarea întregii industrii în ansamblu, poate fi asigurată dezvoltarea agriculturii moderne și a transportului modern, poate fi asigurată dezvoltarea unei apărări moderne și, în ultima instanță, numai pe baza industriei grele, poate fi asigurată ridicarea continuă a nivelului material și cultural de trai al poporului. În perioada de refacere, a continuat raportorul, producția industrială globală a sporit anual în medie cu 36,9%. Desigur că în perioada de construcție ritmul de dezvoltare al industriei trebuie să fie ceva mai lent. Totuși, producția industrială globală a sporit în 1953 cu 33% față de 1952. Spre sfîrșitul anului 1954, producția globală a industriei moderne urmează să crească de 4,2 ori față de 1949. Dacă includem aici agricultura și industria meșteșugărească, întreaga producție industrială globală și producția agricolă vor spori anul acesta de 2,2 ori față de 1949. Un asemenea ritm de dezvoltare era de neconceput în China veche.

Dacă vom compara cu datele din 1949, producția prevăzută pentru 1954 a unora dintre cele mai importante tipuri de produse industriale vom găsi următoarele cifre uimitoare: în 1954 se vor produce: 10,8 miliarde kw/ore de energie electrică, adică de 2,5 ori mai mult decît în 1949; 81.990.000 tone cărbune, adică de 2,6 ori mai mult decît în 1949; 3.030.000 tone fontă, adică de 13,4 ori mai mult decît în 1949; 2.170.000 tone oțel, adică de 13,7 ori mai mult decît în 1949; 13.513 mașini-unelte pentru așchierea metalelor, adică de 8,5 ori mai mult decît în 1949; 4.730.000 tone ciment, adică de 7,2 ori mai mult decît în 1949; 4.600.000 baloturi de fire de bumbac, adică de 2,6 ori mai mult decît în 1949; 480.000 tone hîrtie de fabrică, adică de 4,5 ori mai mult decît în 1949. Desigur că volumul producției acestor tipuri de produse este încă neînsemnat; ritmul creșterii acestei producții arată însă că în fața noastră se deschid perspective luminoase nelimitate, că trebuie doar să depunem eforturi insistente în această direcție.

Vorbind despre dezvoltarea industriei, trebuie relevat trei factori care merită o atenție deosebită. În primul rînd, creșterea rapidă a greutății specifice a producției globale a industriei moderne în întreaga producție globală a industriei și agriculturii. În 1949, această greutate specifică era aproximativ de 17%; în 1954, ea va crește aproximativ pînă la 33%. În al doilea rînd — creșterea rapidă a greutății specifice a producției mijloacelor de producție în ansamblul industriei. În 1954, față de 1949, producția mijloacelor de consum va crește aproximativ de 3,1 ori, iar producția mijloacelor de producție — aproximativ de 5,7 ori. Greutatea specifică a producției mijloacelor de producție față de întreaga industrie va crește de la 28,8% cît era în 1949, la 42,3% în 1954. În al treilea rînd — creșterea rapidă a greutății specifice a producției industriei de stat, cooperatiste și de stat-particulare, în întreaga industrie. Datorită faptului că industria de stat și cooperatistă se dezvoltă și se întărește an de an, iar grupuri întregi de întreprinderi industriale capitaliste încep să se transforme în întreprinderi de stat-particulare, această greutate specifică va crește de la 37% cît era în 1949 la aproximativ 71% în 1954. Or, aceasta înseamnă că greutatea specifică a întreprinderilor capitaliste care nu au fost încă transformate în întreprinderi de stat-particulare, va ocupa în producția globală a întregii industrii doar aproximativ 29%.

Aceste cifre arată că țara noastră merge înainte pe calea industrializării, pe calea spre socialism.

Subliniind că în R.P. Chineză vechea bază industrială este deocamdată principala sursă a producției industriale, a venitului industrial și a cadrelor industriale, Ciu En-lai a relevat necesitatea folosirii depline a acestei baze.

În cursul primului cincinal, a spus el în continuare, în țara noastră urmează să fie construite și reconstruite aproximativ 600 mari obiective industriale a căror osatură, după cum se știe, o formează cele 141 de întreprinderi care se construiesc cu ajutorul Uniunii Sovietice. Printre acestea obiective figurează combinate metalurgice moderne, întreprinderi ale metalurgiei neferoase, întreprinderi ale industriei carbonifere și petrolifere, uzine pentru construcția de mașini grele, uzine de automobile, de tractoare și de avioane, centrale electrice, fabrici chimice și altele. Odată cu terminarea construirii acestor obiective, țara noastră va face un mare pas înainte pe calea ridicării nivelului producției industriale și al tehnicii. Ca urmare a acestui fapt, vom putea produce noi înșine utilaj pentru industria metalurgică, electro-energetică, petroliferă și de prelucrare a metalelor, vom putea construi noi înșine automobile, locomotive, tractoare, avioane; la noi vor fi create noi regiuni industriale și baze industriale, va începe lichidarea repartizării neraționale a industriei în țara noastră; construcția majorității acestor obiective se va termina în 1958 și numai construcția unei părți neînsemnate de obiective se va termina aproximativ peste zece ani.

Raportorul a comunicat că în diferite ramuri ale industriei au fost obținute mari succese, a fost acumulată o bogată experiență în conducerea planificată, masele largi de muncitori și funcționari au desfășurat o puternică mișcare pentru sporirea producției și respectarea regimului de economii, s-au încadrat în întrecerea în muncă, și au dat dovadă în domeniul tehnicii de mult spirit inventiv și de inițiativă creatoare; productivitatea muncii a crescut. Noi nu avem însă, a spus el, nici un motiv pentru autolinistire. Abia am început să învățăm și în mod inevitabil vom întîlni numeroase dificultăți și într-adevăr am și întîlnit multe. Mai trebuie să înlăturăm multe lipsuri în munca noastră. Planurile noastre anuale nu au fost nicidecum îndeplinite la toți indicii.

Ciu En-lai a subliniat că munca nu este suficient de planificată, a atras atenția asupra necesității economisirii mijloacelor și a controlului asupra finanțelor, a reducerii prețului de cost al producției, a îmbunătățirii cadrelor tehnice și conducerii tehnice, studierii și popularizării experienței înaintate a Uniunii Sovietice.

Raportorul a trecut apoi la problemele legate de agricultură.

După înfăptuirea reformei agrare, a spus Ciu En-lai, agricultura noastră a realizat noi succese în dezvoltarea sa. În 1952, recolta globală de cereale și de bumbac a depășit cel mai înalt nivel atins înainte de eliberare. În 1953, ca urmare a unor calamități naturale destul de serioase, agricultura nu a îndeplinit planul stabilit; totuși, recolta globală de cereale a fost ceva mai mare decît în 1952, iar recolta de bumbac a depășit nivelul existent înainte de eliberare. Din cauza serioaselor inundații din bazinul fluviilor Ianțițian și Huaiho, planul producției agricole nu poate fi îndeplinit nici anul acesta; datorită însă bogatei recolte de vară la grîu și a unei bogate recolte de toamnă care se așteaptă în majoritatea regiunilor țării, recolta globală de cereale și de bumbac ar putea totuși să depășească nivelul anului 1953. Se presupune că anul acesta recolta globală de cereale va crește cu 1,5% iar de bumbac — de 2,8 ori față de anul 1949.

Este însă limpede că dezvoltarea agriculturii rămîne totuși în urmă față de creșterea nevoilor populației și statului în ceea ce privește producția agricolă. In scopul unei dezvoltări mai rapide și planificate a agriculturii este necesar să fie înfăptuite treptat transformări socialiste în agricultură, adică să transformăm treptat gospodăria țărănească individuală, înapoiată, iar pe țărani să-i trecem pe calea producției colective, folosind diferitele forme de brigăzi de într-ajutorare și de cooperație, create pe baza liberului consimțămînt. Anul trecut, mișcarea pentru într-ajutorarea în muncă și cooperarea țăranilor a luat o amploare fără precedent. Anul acesta, numărul total de gospodării țărănești cuprinse în brigăzi de într-ajutorare în muncă și cooperative, reprezintă deja 60% din totalul gospodăriilor țărănești. În august a.c., numărul cooperativelor agricole de producție a ajuns la 100.000. Se presupune că la începutul campaniei însămînțărilor de primăvară din 1955, numărul lor va depăși 500.000. În aceste cooperative agricole de producție vor fi reunite peste 10.000.000 de gospodării țărănești. Sperăm că pînă la sfîrșitul primului cincinal, în cooperativele agricole de producție vor fi reunite peste jumătate din totalul gospodăriilor țărănești și al pămînturilor arabile.

Un rol important în economia națională a țării noastre, a continuat raportorul, îl are industria meșteșugărească. In prezent, meșteșugarii ca și țăranii, pășesc tot mai repede pe calea organizării lor in cooperative de producție. Potrivit datelor existente, la sfîrșitul anului 1953 existau peste 4.800 de cooperative de producție care reuneau 300.000 de meșteșugari. Asemenea cooperative trebuie dezvoltate în viitor în mod și mai planificat cu și mai multă energie.

În ultimii cinci ani au cunoscut o dezvoltare însemnată comerțul interior și exterior. În 1953, vînzarea mărfurilor în rețeaua comerțului cu amănuntul a atins 325 trilioane de yuani, adică de 1,8 ori mai mult decît în 1950; comerțul exterior a crescut și el în comparație cu 1950 de 1,8 ori. Sectorul comercial de stat cuprinde deja, total sau în bună parte, comerțul cu cele mai importante mărfuri de mare însemnătate pentru bunăstarea națională și binele poporului și controlează întreg comerțul exterior. Cooperația de aprovizionare și desfacere precum și cooperația de consum, care în primul trimestru al anului curent numărau peste 31.000 de organizații de bază cu un număr total de membri de peste 165.520.000, a devenit un ajutor de nădejdie al comerțului de stat. În prezent, greutatea specifică a comerțului de stat și cooperatist în volumul total al comerțului cu amănuntul din țară este de aproape 50%, iar în comerțul cu ridicata de aproape 80%.

Ca urmare a faptului că ritmul de creștere a consumului popular a întrecut ritmul de dezvoltare a producției obiectelor de consum, s-a creat o discordanță între cerere și ofertă. Guvernul Popular Central, pentru a reglementa cererea și oferta și a asigura traiul poporului și nevoile **de construcție ale statului, a efectuat în** mod consecvent, achiziții planificate și aprovizionări planificate cu cereale, grăsimi și țesături de bumbac, precum și achiziții planificate de bumbac.

În perioada de trecere, una din cele mai importante sarcini de bază ale statului nostru este înfăptuirea transformărilor socialiste în industria și comerțul capitalist. Ca urmare a activității desfășurate în ultimii cîțiva ani, cea mai însemnată parte din întreprinderile industriale capitaliste s-au și transformat în prezent în întreprinderi ale unui capitalism de stat de o formă deosebită. Judecînd după mersul lucrurilor, transformarea industriei capitaliste se va înfăptui, în primul rînd, prin intermediul formei superioare a capitalismului de stat — întreprinderile de stat-particulare. Producția globală a industriei de stat-particulare a fost în 1953 de peste nouă ori mai mare decît în 1949 și este de presupus că în 1954 ea va crește încă de două ori și mai bine în comparație cu 1953.

O dezvoltare și mai mare a luat-o forma medie a capitalismului de stat — plasarea de comenzi de stat către întreprinderile particulare pentru prelucrarea materiilor prime și a semifabricatelor și confecționarea de produse, încheierea de contracte cu aceste întreprinderi privind achiziționarea și desfacerea centralizată a produselor lor — forma care pregătește condiții favorabile pentru crearea de întreprinderi de stat-particulare și care din cauza aceasta este de asemenea foarte importantă.

Ciu En-lai a citat date care dovedesc consolidarea situației financiare a țării.

Ca urmare a nevoilor construcției de stat și a creșterii producției, a continuat raportorul, procentul brațelor de muncă folosite în producție crește an de an. Numărul muncitorilor și funcționarilor în întreprinderile de stat și particulare din țară a fost în 1953 de peste 13.745.000. Șomajul grav, rămas moștenire de la vechea Chină a fost considerabil redus. Totuși, în urma insuficientei dezvoltări a producției și a existenței unei populații uriașe în țara noastră, problema utilizării brațelor de muncă va mai dăinui în cursul unei perioade relativ îndelungate.

În continuare, Ciu En-lai a relevat creșterea salariilor oamenilor muncii, sporirea veniturilor țăranilor, îmbunătățirea condițiilor de muncă ale muncitorilor și funcționarilor, precum și îmbunătățirea deservirii nevoilor lor cultural-sociale.

...În decursul ultimilor ani am inițiat pe scara întregii țări o mișcare patriotică de masă pentru îmbunătățirea condițiilor sanitare și igienice, am zădărnicit războiul bacteriologic dus de agresorii americani, am obținut micșorarea numărului cazurilor de ivire și răspîndire de boli și epidemii, îmbunătățind în felul acesta starea sănătății poporului. Totodată, s-au dezvoltat medicina și ocrotirea sănătății. Către sfîrșitul anului 1953, în cadrul Ministerului Ocrotirii Sănătății al Guvernului Popular Central existau 3.068 spitale. Numărul paturilor de spital din țară a crescut cu 411% față de cel mai înalt nivel existent înainte de eliberare.

O deosebită dezvoltare a înregistrat în țara noastră și învățămîntul școlar. În comparație cu cel mai ridicat nivel existent înaintea eliberării, la sfîrșitul anului 1953 numărul studenților de la instituțiile de învățămînt superior din țară a crescut cu 40%, cuprinzînd peste 216.000 persoane, numărul elevilor din școlile medii speciale a crescut cu 75% ridicîndu-se la 670.000, numărul elevilor din școlile medii a crescut cu 96%, cifrîndu-se la 2.930.000, iar numărul elevilor din școlile elementare s-a ridicat cu 117%, cifrîndu-se la peste 51.500.000; numărul copiilor din grădinițe a crescut cu 226%, ridicîndu-se la 425.000.

Ciu En-lai s-a ocupat pe larg în raportul său de problemele legate de perfecționarea aparatului de stat.

În afară de provincia Taivan, care așteaptă încă să fie eliberată, a spus raportorul, poporul chinez și-a organizat deja puterea în 25 de provincii, în regiunea autonomă Mongolia Interioară, în Tibet, în raionul Ciandu, în trei orașe de subordonare centrală, în 2.116 județe și unități administrative corespunzătoare județului, în 163 orașe, în 821 raioane orășenești și în 220.466 plăși. În afară de aceasta, au fost înființate 65 unități de autoadministrare în raioanele autonome naționale asimilate județului, respectiv unor unități superioare. Marile regiuni administrative care au făcut parte din sistemul organelor locale ale puterii au jucat un rol important în cei cîțiva ani de funcționare a lor. Totuși, perioada construcției economice planificate a statului a cerut o nouă centralizare și unificare, o reducere a treptelor organizatorice și o sporire a eficacității muncii aparatului de stat, fapt pentru care, prin hotărîrea Guvernului Popular Central, în iunie anul acesta treapta regiunilor administrative a fost lichidată.

Aparatul nostru de stat aparține maselor populare și este pus în slujba lor, de aceea el este prin esența lui radical opus aparatului de stat al Chinei vechi, aparat de oprimare a poporului.

În ultimii cîțiva ani, a spus Ciu En-lai, am desfășurat o campanie de masă în vederea reprimării elementelor contrarevoluționare, le-am dat o lovitură zdrobitoare, am restabilit dreptatea pentru popor, am întărit ordinea revoluționară și liniștea publică. Dar aceasta încă nu înseamnă că elementele contrarevoluționare au și fost total lichidate. Nu, rămășițele elementelor contrarevoluționare nu numai că există, dar folosesc forme și mai ascunse, și mai perfide de activitate subversivă.

Pentru a apăra opera de construcție a statului nostru împotriva activității subversive, este necesar să fie întărite organele securității publice, organele judiciare și procuratura, trebuie intensificată activitatea legiuitoare și întărită legalitatea revoluționară

Pentru a apăra opera de construcție a statului nostru împotriva atentatelor dușmanilor, este necesar de asemenea să fie întărită apărarea statului.

Toată lumea știe că toate eforturile noastre sînt îndreptate spre transformarea țării noastre într-un stat socialist industrial, înfloritor și fericit. Sîntem ocupați cu munca pașnică și avem nevoie de condiții de pace. Noi vrem pace în întreaga lume și acest fapt esențial determină politica de pace a țării noastre în relațiile internaționale.

Chiar din prima zi a înființării Republicii Populare Chineze — 1 octombrie 1949, — președintele Mao Țze-dun a proclamat în mod oficial în fața întregii lumi: „Guvernul nostru este gata să stabilească relații diplomatice cu orice guvern străin **care este gata să respecte principiile** egalității în drepturi, avantajului reciproc și respectării reciproce a integrității teritoriale și a suveranității". În conformitate cu această orientare, țara noastră a și stabilit sau stabilește relații diplomatice cu 25 de state și a stabilit legături de afaceri cu încă o serie de state.

Țara noastră a încheiat un tratat de prietenie, alianță și asistență mutuală cu Uniunea Sovietică — marele bastion al păcii. Uniunea Sovietică, acționînd în spiritul prieteniei și ajutorului reciproc, a transferat fără plată țării noastre calea ferată chineză Cian-Ciun, care în trecut era administrată în comun de R.P. Chineză și U.R.S.S., precum și întreprinderile și alte bunuri din nord-estul Chinei, luate de către Uniunea Sovietică de la Japonia. Pentru a sprijini construcția economică a țării noastre, Uniunea Sovietică ne acordă un uriaș ajutor material, financiar și tehnico-științific și, îndeosebi ea ne acordă în mod sistematic ajutor economic și tehnic în construirea a 141 de întreprinderi. Această colaborare sinceră dintre Republica Populară Chineză și Uniunea Sovietică întărește zi de zi tot mai mult cauza asigurării păcii în Extremul Orient și în întreaga lume. Această prietenie a fost înscrisă în Preambulul Constituției noastre, ceea ce dovedește că prietenia chino-sovietică este veșnică și de nezdruncinat.

Zi de zi se întărește și crește tot mai mult prietenia frățească și colaborarea politică, economică și culturală dintre țara noastră și Republica Populară Polonă, Republica Cehoslovacă, Republica Populară Ungară, Republica Populară Romînă, Republica Populară Bulgaria, Republica Populară Albania, Republica Democrată Germană, Republica Populară Mongolă, Republica Populară Democrată Coreeană și Republica Democrată Vietnam.

În ultimii cinci ani, țara noastră, în strînsă unitate cu marea sa aliată, Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară, a luptat împreună cu ele pentru menținerea păcii în întreaga lume și împotriva războaielor agresive. Faptele dovedesc că unitatea și colaborarea dintre țările frățești, în frunte cu Uniunea Sovietică au și adus în situația internațională schimbări favorabile forțelor păcii și nefavorabile forțelor agresive.

Republica Populară Chineză a acordat întotdeauna o deosebită însemnătate colaborării pașnice cu țările Asiei de sud-est și celelalte state vecine. De asemenea, ea acordă o mare importanță eforturilor pe care le depune pentru apărarea păcii o țară asiatică atît de mare ca India. În comunicatele comune date publicității cu privire la tratativele dintre primii miniștri ai R. P. Chineze și Indiei și ai R. P. Chineze și Birmaniei, care au avut loc în iunie 1954 se stabilește în unanimitate că cele cinci principii — respectarea reciprocă a integrității teritoriale și a suveranității, neagresiunea, neamestecul unei țări în afacerile interne ale celeilalte țări, egalitatea și avantajul reciproc, trebuie să devină principiile fundamentale după care se vor călăuzi, în relațiile lor, R. P. Chineză și India, R. P. Chineză și Birmania. Credem că relațiile de prietenie dintre țara noastră și Republica Indonezia pot lua o nouă dezvoltare pe baza acestor principii fundamentale. Considerăm de asemenea că cele cinci principii mai sus-menționate ale coexistenței pașnice trebuie să fie aplicate în egală măsură și în relațiile țării noastre cu Ceylonul, Pakistanul, și celelalte țări din Asia, precum și în relațiile internaționale în general.

În momentul de față, țara noastră a intrat în contact cu Afganistanul și Israelul în vederea stabilirii unor relații normale. Țara noastră se pregătește de asemenea să stabilească relații normale cu Nepalul.

Acordurile obținute la conferința de la Geneva cu privire la restabilirea păcii în Indochina, au asigurat independența Laosului și Cambodgiei; totodată, prin acest acord, Laosul și Cambodgia s-au obligat să nu participe la nici o alianță militară. Acest lucru a permis stabilirea unor relații normale între țara noastră și aceste două regate.

Nădăjduim să dezvoltăm relațiile noastre de afaceri cu țările din Orientul Mijlociu și Apropiat și cu cele din Africa, pentru a întări contactul și înțelegerea reciprocă și pentru a crea condiții favorabile stabilirii unor relații normale.

Poporul chinez nutrește o profundă simpatie față de poporul japonez, care se află într-o situație grea în condițiile ocupației militare americane. Nădăjduim că Japonia va putea scutura dominația străină și se va transforma într-un stat independent, democrat și iubitor de pace pentru a preîntîmpina reînvierea militarismului japonez și pentru a nu admite ca poporul japonez să fie atras în noi aventuri militare.

Considerăm că stabilirea unor relații normale între R. P. Chineză și Japonia și dezvoltarea comerțului între aceste două țări constituie o năzuință comună a popoarelor chinez și japonez și corespunde de asemenea intereselor cauzei păcii în Extremul Orient și în întreaga Asie.

În ultimii ani noi am stabilit sau stabilim relații normale cu o serie de țări din Occident. Întreținem relații normale cu Finlanda, Suedia, Elveția și Danemarca. Unele țări din Occident au adoptat însă o poziție incompatibilă cu recunoașterea de către ele a Republicii Populare Chineze, ceea ce creează greutăți în stabilirea unor relații normale între aceste state și țara noastră.

Relațiile dintre noi și Anglia s-au îmbunătățit datorită eforturilor depuse de cele două delegații la conferința de la Geneva. Acum însă întreaga problemă este ca Anglia, ca și țara noastră, să depună noi eforturi pentru lărgirea colaborării pașnice între R.P. Chineză și Anglia și să nu creeze noi obstacole. În ultima vreme, Anglia, călcînd pe urmele S.U.A., participă la blocul militar al Asiei de sud-est și de asemenea, urmînd S.U.A., împiedică țara noastră să obțină locul cuvenit și drepturile care-i revin în O.N.U. Oare aceasta nu constituie o nouă piedică în îmbunătățirea relațiilor dintre R.P. Chineză și Anglia?

În prezent, țara noastră duce tratative în vederea îmbunătățirii relațiilor cu Norvegia și Olanda.

Republica Populară Chineză acordă o mare însemnătate extinderii relațiilor economice și culturale între țări, deoarece acest lucru este foarte important pentru îmbunătățirea situației economice a tuturor țărilor, pentru adîncirea înțelegerii între țări și lărgirea colaborării internaționale. În ultimii cinci ani comerțul nostru exterior s-a dezvoltat an de an. **În anul 1950, volumul comerțului nostru cu țările** din Occident a sporit destul de simțitor. Ca urmare a faptului că S.U.A. au obligat însă țările occidentale să aplice o politică de embargo și discriminare față de China, iar clica trădătoare a lui Cian Kai-și a început să întreprindă, la ordinul S.U.A., acțiuni piraterești pe mările care scaldă partea de sud-est a R.P. Chineze, în calea dezvoltării acestui comerț s-au ridicat obstacole artificiale.

După cum am menționat mai sus, în ultimii cinci ani, în scopul menținerii păcii în întreaga lume și al dezvoltării colaborării internaționale, Guvernul Republicii Populare Chineze și poporul chinez au depus mari eforturi pentru a stabili relații diplomatice și pentru a dezvolta legături economice și culturale cu celelalte țări. În decursul acestei întregi perioade, blocul internațional agresiv în frunte cu S.U.A., a avut însă o atitudine ostilă față de țara noastră și în ciuda opiniei publice din întreaga lume și a protestelor guvernelor multor țări, continuă pînă în prezent, cu nerușinare, să lipsească țara noastră de locul și de drepturile ei legitime în O.N.U.

În iunie 1950, guvernul S.U.A. a dezlănțuit războiul agresiv din Coreea cotropind în același timp provincia noastră Taivan și silind astfel poporul chinez să desfășoare o mare mișcare împotriva agresiunii americane și pentru ajutorarea poporului coreean. În iulie 1953, lupta victorioasă a voluntarilor chinezi și a Armatei populare coreene a silit S.U.A. să accepte încheierea armistițiului. Dar deși a trecut mai bine de un an de atunci guvernul S.U.A. continuă să refuze reglementarea pașnică a problemei coreene.

Ca urmare a nerușinatei politici de subminare dusă de guvernul S.U.A. și de clica lui Li Sîn Man, la conferința de la Geneva nu s-a ajuns la un acord asupra reglementării pașnice a problemei coreene. Problema coreeană nu a fost scoasă însă de pe ordinea de zi. Țările și popoarele iubitoare de pace din lume nu pot îngădui ca problema coreeană să rămînă multă vreme nerezolvată. Considerăm că este necesar ca, luînd drept exemplu felul în care, a fost soluționată la conferința de la Geneva problema Indochinei, să se convoace o conferință cu participarea țărilor neutre din Asia, pentru a se discuta din nou chestiunile legate de reglementarea pașnică a problemei coreene, pentru ca problema unificării pașnice a Coreei să fie rezolvată cît mai grabnic, în conformitate cu principiul respectării drepturilor naționale ale poporului coreean și în interesul asigurării păcii în Asia și în întreaga lume.

S.U.A. și alte țări occidentale nu renunță însă nici acum la politica războiului. Punînd, fără nici un fel de motiv, condiții preliminare în problemele europene, ele se străduiesc să respingă propunerile Uniunii Sovietice cu privire la problema germană și la crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa. Mai mult decît atît, S.U.A. și Anglia își intensifică acțiunile, căutînd să atragă sub orice altă firmă Germania occidentală într-un bloc militar al statelor occidentale. In Asia, blocul agresiv al S.U.A. a convocat recent la Manilla o conferință a opt state, la care a fost încheiat așa numitul „tratat cu privire la apărarea colectivă a Asiei de sud-est". Acest tratat dovedește că țelurile S.U.A. constă tocmai în a torpila acordurile obținute la conferința de la Geneva, în a organiza un bloc militar îndreptat spre scindarea Asiei, în a menține relații dușmănoase cu Republica Populară Chineză.

În baza acestui tratat, S.U.A. sub pretextul unei așa-numite „agresiuni comuniste" care de fapt nu există, pot să semene intenționat teama și neîncrederea, să provoace o scindare în Asia și să asmută țările din Asia unele împotriva altora. În baza acestui tratat S.U.A., sub pretextul preîntîmpinării sau contracarării așa-numitelor „acțiuni subversive", pot să se amestece în mod arbitrar în treburile interne ale țărilor din sud-estul Asiei și să înăbușe mișcarea de eliberare națională din Asia. În baza acestui tratat, folosind articolele privind „măsurile economice" ,S.U.A. pot să pompeze materii prime strategice din regiunile Asiei de sud-est, să înrobească popoarele acestor regiuni, să stabilească dominația lor colonialistă. În baza acestui tratat S.U.A., sub pretextul existenței „vreunui factor sau situații care amenință pacea în regiunea dată", pot stabili după bunul lor plac, din proprie inițiativă, o așa-numită zonă de „apărare" pentru a extinde asupra altor țări limitele amestecului lor armat.

Cele mai importante țări din Asia ca India, Indonezia, Birmania și Ceylonul, care își respectă libertatea și independența, au refuzat să participe la conferința de la Manilla. Guvernul Republicii Populare Chineze sprijină în întregime atitudinea justă a acestor patru state și se pronunță cu hotărîre împotriva acestui tratat de alianță militară menit să scindeze Asia de sud-est

Statele care au semnat „tratatul cu privire la apărarea colectivă în Asia de sud-est" au inclus în mod arbitrar în regiunea pe care au luat-o „sub tutelă" Cambodgia, Laosul și partea de sud a Vietnamului, încercînd să împiedice aplicarea acordurilor realizate la conferința de la Geneva în legătură cu Cambodgia, Laosul și Vietnamul. Aceste încercări sînt absolut incompatibile cu obligațiile asumate de țările participante la conferința de la Geneva în ceea ce privește Cambodgia, Laosul și Vietnamul.

La 14 septembrie 1954, Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a făcut o declarație în problema „tratatului cu privire la apărarea colectivă în Asia de sud-est" în care a arătat că țările care participă la această alianță militară trebuie să poarte întreaga răspundere pentru acțiunile lor, care sînt în contradicție flagrantă cu sarcinile întăririi păcii. Această declarație corespunde în întregime și întru totul punctului de vedere al guvernului chinez.

Politica menită să dea puterilor coloniale dreptul de a dispune în mod arbitrar de destinele țărilor din Asia este incompatibilă cu independența și suveranitatea țărilor din Asia și este de asemenea incompatibilă cu spiritul acordurilor adoptate la conferința de la Geneva. Statele din Asia au nevoie de pace și colaborare și nu de război și vrajbă. Țările din Asia trebuie să se consulte între ele, să ia măsuri eficace, să contribuie la stabilirea unei colaborări colective și, prin eforturi comune, să apere pacea și securitatea colectivă în Asia. Acest punct de vedere al nostru este valabil pentru orice țară situată în afară de hotarele Asiei.

Clica agresivă a S.U.A., care urmează o orientare războinică, nu numai că **creează blocuri militare în Asia de sud-est și se pregătește intens de război, dar** se străduiește și să extindă războiul care este în curs. Ea a încercat să organizeze o intervenție armată împotriva Chinei, să amenințe Asia de pe trei fronturi — din Taivan, Coreea și Indochina. În prezent, în Coreea și Indochina incendiul războiului a fost lichidat și de aceea blocul agresiv al S.U.A. folosește intens clica trădătoare a lui Cian Kai-și care se adăpostește în Taivan și extinde operațiunile militare împotriva Chinei continentale și regiunilor de pe litoralul ei pentru a săvîrși acțiuni diversioniste și pentru a tulbura viața pașnică a poporului nostru, cu scopul de a intensifica și mai mult amestecul în treburile Chinei și a amenința Asia.

La ordinul și cu ajutorul blocului agresiv, clica trădătoare a lui Cian Kai-și, folosind drept bază Taivanul, atacă pe zi ce trece cu tot mai multă nerușinare insulele noastre de pe litoral, bombardează orașele noastre maritime, jefuiește pe pescarii noștri, jefuiește și oprește vasele noastre comerciale și vasele altor state care se îndreaptă spre porturile noastre, strecoară pe continent agenți secreți pentru desfășurarea de acțiuni diversioniste.

Flota a 7-a a S.U.A. continuă să staționeze în strîmtoarea Taivan. Guvernul S.U.A. a declarat recent că intenționează să folosească flota a 7-a pentru a împiedica eliberarea Taivanului de către poporul chinez. Blocul agresiv al S.U.A. intenționează să încheie cu clica trădătoare a lui Cian Kai-și un așa-numit „tratat de securitate mutuală", să înjghebeze o așa-numită „alianță defensivă a Asiei de nord-est" din care să facă parte forțele reacționare ale Japoniei, clica lui Li Sîn Man din Coreea de sud și clica trădătoare a lui Cian Kai-și și să anexeze pe participanții la acest „tratat" și la această „alianță" la așa-numitul „bloc defensiv din Asia de sud-est".

Guvernul Republicii Populare Chineze a declarat în repetate rînduri că Taivanul este un teritoriu inalienabil, sfînt și intangibil al Chinei și că el nu va tolera în niciun caz ocuparea Taivanului de către Statele Unite ale Americii. Compatrioții noștri din Taivan, inclusiv naționalitatea gaoșan, au fost întotdeauna membri ai marii familii a popoarelor Chinei și nu vom tolera de fel ca S.U.A. să-i înrobească. Eliberarea Taivanului este o cauză suverană și internă a Chinei și nu vom admite în nici un caz amestecul altor state. În declarațiile de la Cairo și Potsdam, pe care se află semnătura reprezentantului S.U.A., este înscris că Taivanul este un teritoriu al Chinei, și nu vom permite S.U.A. să violeze în mod perfid aceste importante acorduri internaționale. Orice tratate încheiate între guvernul S.U.A. și clica trădătoare a lui Cian Kai-și care s-a cuibărit în Taivan vor fi ilegale. Aci trebuie să se arate că trecerea Taivanului sub tutela Organizației Națiunilor Unite sau sub tutela unor state neutre, precum și „neutralizarea" Taivanului și crearea așa-numitului „stat independent al Taivanului" — toate acestea constituie o încercare de a smulge Chinei o parte din teritoriu, de a înrobi populația chineză din Taivan și de a legaliza ocuparea Taivanului de către Statele Unite ale Americii. Poporul chinez nu poate admite acest lucru în nici un caz.

Poporul chinez trebuie să elibereze negreșit Taivanul. Atît timp cît nu vom elibera Taivanul, teritoriul nostru nu va fi întreg, nu va fi creată atmosfera pașnică pentru construcția pașnică în țara noastră, pacea în Extremul Orient și în întreaga lume nu va fi asigurată. La 11 august 1954 Consiliul Guvernamental Popular Central a adoptat o hotărîre prin care cheamă întregul popor chinez și Armata Populară de Eliberare a Chinei să intensifice munca în toate domeniile noastre de activitate, să lupte pentru eliberarea Taivanului, pentru lichidarea clicii trădătoare a lui Cian Kai-și pentru a desăvîrși opera sfîntă de eliberare a poporului chinez. Răspunzînd la chemarea Consiliului Guvernamental Popular Central, la 22 august toate partidele democratice și organizațiile populare din China au publicat o declarație comună cu privire la eliberarea Taivanului. Toate acestea sînt expresia voinței neclintite și unice a poporului chinez de 600.000.000 de oameni.

Pentru a înlătura primejdia războiului, pentru a asigura pacea în întreaga lume și a slăbi mai departe încordarea în situația internațională, noi considerăm că flota maritimă militară a S.U.A. aflată în strîmtoarea Taivanului trebuie retrasă; trebuie restabilite locul legitim și dreptul legitim al R.P. Chineze în O.N.U.; trebuie înfăptuită cererea de a se înlocui blocurile militare printr-o pace colectivă; trebuie să înceteze realizarea planurilor de reînviere a imperialismului japonez și german; trebuie să fie satisfăcute revendicările comune ale popoarelor din întreaga lume cu privire la reducerea înarmărilor, interzicerea armelor atomice și cu hidrogen și a celorlalte tipuri de arme de exterminare în masă. Toate acestea sînt năzuințe, comune ale popoarelor iubitoare de pace din întreaga lume.

Cauza noastră, a construcției socialiste și a transformărilor socialiste, este dreaptă. Cauza noastră, a eliberării Taivanului, a apărării suveranității și integrității teritoriale a statului nostru și a apărării păcii în Extremul Orient și în întreaga lume este de asemenea dreaptă. Președintele Mao Țze-dun spune că nici un dușman nu poate submina o cauză dreaptă. Cauza noastră dreaptă nu numai că poate uni strîns întregul popor al țării noastre, dar totodată poate obține sprijinul tuturor prietenilor de peste hotare.

În cei cinci ani care au trecut, Guvernul Popular Central, sub conducerea Partidului Comunist Chinez și a președintelui Mao Țze-dun, și-a desfășurat întreaga activitate în conformitate cu sarcinile stabilite în Programul general și s-a bucurat de sprijinul întregului popor al țării noastre. Trebuie să spunem că munca noastră a fost încununată de succes. Toate victoriile noastre sînt victorii ale poporului. Gloria acestor victorii aparține poporului. În prezent, Adunarea reprezentanților populari din întreaga Chină a adoptat Constituția Republicii Populare Chineze. Sîntem convinși că organele administrative de stat care vor fi create la prima sesiune a Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină, vor porni în activitatea lor de la sarcinile stabilite prin această măreață Constituție populară și, bizuindu-se pe sprijinul întregului popor și sub controlul Adunării reprezentanților populari din întreaga Chină, își vor putea îndeplini fără doar și poate îndatoririle și vor putea obține noi victorii, și mai mari, în toate domeniile activității de stat.

SOSIREA LA PEKIN A DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE A R.P.R.

PEKIN 25 (Agerpres). — China Nouă transmite:

Delegația guvernamentală a Republicii Populare Romîne a sosit vineri după amiază cu avionul la Pekin pentru a participa, la invitația Guvernului Popular Central al Chinei, la festivitățile ce vor avea loc cu ocazia celei de a 5-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze.

Delegația este compusă din tovarășii: Gheorghe Apostol, prim secretar al C.C. al P.M.R., conducătorul delegației; dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P.R.; Grigore Preoteasa, prim locțiitor al ministrului Afacerilor Externe; Eusebiu Camilar și Ion Vitner, scriitori.

Delegația a fost salutată la aeroport de Sun Cin-lin, vicepreședinte al Guvernului Popular Central; Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat; Cen Iun, vice-premier și Si Ciun-siun, secretar general al Consiliului Administrativ de Stat; Cen Șu-tun, vicepreședinte al Comitetului Național Chinez al Consiliului consultativ politic popular; Cijan Ciun-sun, locțiitor al șefului statului major al Consiliului Militar Popular Revoluționar; Ian San-Kun, șeful secretariatului C.C. al Partidului Comunist Chinez; Lo Jui-cin, ministrul Securității Publice; Le Ci-ciuan, ministrul Comerțului Exterior; Sen Ien-pin, ministrul pentru problemele culturii; Ti Siu-tiuan, ministru adjunct al Afacerilor externe; Uan Pin-nan, directorul oficiului general al Ministerului Afacerilor Externe; Liu Cin-iu, director adjunct al departamentului pentru U.R.S.S. și Europa Răsăriteană din Ministerul Afacerilor Externe; Uan Cio-iu, șeful protocolului din Ministerul Afacerilor Externe; Pin Cien, primarul orașului Pekin; Ian Cen-u, locțiitor al comandantului garnizoanei din Pekin — Tiențzin, și alții.

La aeroport au fost prezenți Iacob Coțoveanu, ambasadorul Republicii Populare Romîne și membrii ambasadei.

Au fost de asemenea de față: ambasadorul R. Cehoslovace, Frantisek Komzala; ambasadorul R.P. Polone, Stanislaw Kiryluk; ambasadorul R.P. Mongole, Bayan Bator Ochirbat; ambasadorul Republicii Democrate Germane, Johannes König; ambasadorul U.R.S.S., P.F. Iudin; ambasadorul R.P. Bulgaria, Dimitr Dimov; ambasadorul R.P. Albania, Nesti Nasa; ambasadorul R.P. Ungare, Agoston Szkladan, însărcinatul cu afaceri ad-interim al R.P.D. Coreene, Kim Kui Nam și primul secretar al ambasadei Republicii Democrate Vietnam, Ceau Loung.

Aeroportul era pavoazat cu steagurile naționale ale R. P. Romîne, R.P. Chineze, Uniunii Sovietice și țărilor de democrație populară.

După ce au coborît din avion, tov. Gheorghe Apostol și ceilalți membri ai delegației au dat mina cu personalitățile venite să-i salute și au trecut în revistă garda de onoare, în timp ce fanfara executa imnurile naționale ale Republicii Populare Romîne și Republicii Populare Chineze.

Primit cu aplauze călduroase, tov. Gheorghe Apostol a rostit următoarea cuvîntare:

Dragi tovarăși, prieteni!

Pășim pe pămîntul scump al patriei dvs. pentru a participa la festivitățile marii sărbători a celei de a 5-a aniversări a proclamării Republicii Populare Chineze. Permiteți-ne să transmitem din partea Guvernului Republicii Populare Romîne, a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn și a poporului romîn un fierbinte salut frățesc marelui, harnicului și viteazului popor chinez, Guvernului Republicii Populare Chineze și Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez. Poporul romîn participă din toată inima la sărbătorirea acestui măreț eveniment care marchează începutul unei ere noi de libertate și progres în istoria milenară a poporului chinez. Acum cinci ani, în urma unei îndelungate și eroice lupte revoluționare de peste o sută de ani, poporul chinez, sub conducerea Partidului Comunist Chinez, în frunte cu tovarășul Mao Țze-dun, a pus capăt pentru totdeauna împilării imperialiste, stăpînirii feudalismului și capitalului birocratic în China. Victoria revoluției populare chineze a dat în același timp un puternic avînt luptei de eliberare națională a popoarelor inrobite din Asia și de pe alte continente și a întărit considerabil frontul țărilor care, în frunte cu marea Uniune Sovietică, luptă pentru apărarea păcii și libertății popoarelor. In drumul nostru spre China noi am aflat despre adoptarea de către Adunarea reprezentanților populari din întreaga China a Constituției Republicii Populare Chineze care consfințește rezultatele grandioase ale minunatei activități creatoare a poporului chinez și arată calea urmată strălucită de poporul chinez pe drumul democrației populare spre socialism. Această mare victorie a poporului chinez umple de bucurie și entuziasm nu numai inimile celor 600 milioane de chinezi, ci și inimile oamenilor muncii dornici de libertate, de progres și pace din lumea întreagă. Poporul romîn urează călduros poporului frate chinez depline succese în realizarea mărețelor sale țeluri de construire a marii sale patrii socialiste pentru bunăstarea și fericirea poporului chinez.

Trăiască prietenia de nezdruncinat între poporul romîn și poporul chinez!

Trăiască marele și viteazul popor chinez!

Trăiască Republica Populară Chineză și Guvernul Republicii Populare Chineze!

Trăiască eroicul Partid Comunist Chinez și Comitetul său Central!

Trăiască conducătorul iubit al poporului chinez, cel mai drag fiu al poporului chinez, tovarășul Mao Țze-dun!

Primirea de către Mao Țze-dun a delegației guvernamentale a R.P.R.

PEKIN 25 (Agerpres). — China Nouă transmite:

La 25 septembrie, Mao Țze-dun, Președintele Guvernului Popular Central al Chinei, a primit delegația guvernamentală a Republicii Populare Romîne, formată din Gheorghe Apostol, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, conducătorul delegației; Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne; Grigore Preoteasa, prim locțiitor al Ministrului Afacerilor Externe și Eusebiu Camilar și Ion Vitner, scriitori.

La primire au asistat Liu Șao-ți și Sun Cin-lin, vicepreședinți ai Guvernului Popular Central, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministru al Afacerilor Externe, Tung Pi-wu, Chen Yun și Teng Hsiao-ping, vice-premieri.

La primire a participat de asemenea Iacob Coțoveanu, ambasadorul Republicii Populare Romîne în Republica Populară Chineză.

Eroismul unor soldați sovietici

MOSCOVA 25 (Agerpres). — Ziarul „Komsomolskaia Pravda" relatează despre actul de vitejie a patru soldați sovietici — Mihail Tolubaev, Nikolai Baranov, Grigori Ișcenko și Iosif Iermolovici — care cu riscul vieții au salvat de la incendiu una din cele mai prețioase clădiri istorice din Republica Democrată Germană — clădirea Palatului din cunoscutul parc „Sans-Souci" din Potsdam.

Observînd o flacără la clădirea Palatului, grupul de soldați sovietici în frunte cu locotenentul Andreev s-au îndreptat spre locul incendiului. Un detașament de pompieri începuse aici lucrările de salvare.

Focul se întindea din camerele de la subsol. Pentru a salva uriașa clădire a Palatului, trebuia lichidat principalul focar al incendiului. Pompierii încercaseră în mai multe rînduri să pătrundă în încăperile din subsol dar găsiseră ușile închise. Ei se vedeau de aceea nevoiți să toarne apa peste flăcări prin ferestrele cu gratii de la încăperile subsolului. Soldatul Tolubaev, cu riscul vieții sale, a pătruns în încăperile cuprinse de flăcări. Prin eforturi eroice el a izbutit să stingă flăcările.

Împreună cu Tolubaev, dînd dovadă de același curaj, a pătruns în subsol și soldatul Baranov. Al treilea soldat care a pătruns în încăperile arzînde a fost Iermolovici. Înfruntînd cele mai mari greutăți, soldații sovietici au străbătut încăperile de la subsolul care formează un adevărat labirint, și au stins incendiul.

Direcția Generală a poliției populare a Republicii Democrate Germane a decernat curajoșilor ostași sovietici cea mai înaltă distincție a poliției populare germane „Pentru slujirea poporului". Primul ministru al Republicii Democrate Germane Otto Grotewohl, a adresat o scrisoare comandantului militar al orașului Potsdam, în care arată că ostași ai vitezei Armate Sovietice au salvat pentru a doua oară una din cele mai mari și frumoase clădiri a Germaniei — Palatul din parcul „Sans-Souci" din Potsdam.

Primul ministru a exprimat recunoștința guvernului și a tuturor germanilor iubitori de libertate față de ostașii sovietici care au luat parte la stingerea incendiului.

Discursul primului ministru al Indoneziei

NEW DELHI 25 (Agerpres). — Ali Sastroamidjojo, primul ministru al Indoneziei, care se află în India, a declarat la 24 septembrie în fața Comitetului indian pentru relațiile internaționale, că scopul principal al proiectatei conferințe a țărilor Asiei și Africii care va avea probabil loc la Djakarta, este „de a întări legăturile dintre aceste țări și de a împiedica puterile străine să se amestece în problemele lor interne".

„Acum Asia este stăpînă pe ea însăși, a declarat premierul indonezian. Iar hotărîrile în legătură cu problemele Asiei sînt și vor fi luate la Colombo, New Delhi, Pekin, Rangoon și Djakarta".

Referindu-se la rolul pe care îl joacă în prezent R.P. Chineză pe arena internațională și mai ales în reglementarea problemelor Asiei, Sastroamidjojo a declarat că China s-a afirmat ca mare putere, apreciind aceasta drept „un eveniment de cea mai mare importanță".

Premierul indonezian a subliniat în încheiere că declarația comună chino-indiană, bazată pe principiile colaborării pașnice între țările Asiei, constituie „modul de gîndire" al tuturor popoarelor asiatice.

Lucrările sesiunii Adunării Generale a O. N. U.

NEW YORK 25 (Agerpres). — TASS transmite:

In ședința din după amiaza zilei de 23 septembrie a Adunării Generale a O.N.U. au început discuțiile generale.

Primii au luat cuvîntul reprezentanții Canadei, Republicii Chile și S.U.A.

Reprezentantul Canadei, Pearson, a consacrat cea mai mare parte a cuvîntării sale planului american de creare a așanumitului „organ internațional pentru energia atomică". Pearson a încercat de asemenea să arunce asupra Uniunii Sovietice vina pentru insuccesul suferit de O.N.U. în rezolvarea problemei dezarmării. El a declarat că principala cauză a insuccesului tratativelor duse timp de mulți ani în aceste probleme la O.N.U., și a existenței încordării internaționale, ar fi chipurile, cererea Uniunii Sovietice de a se interzice folosirea armei atomice. In continuare, Pearson a încercat să dovedească că Uniunea Atlanticului de nord și celelalte uniuni militare create de puterile occidentale au „un caracter pur defensiv".

Reprezentantul Republicii Chile, Maza, a vorbit despre necesitatea întăririi O.N.U. Referindu-se la chemarea țărilor lagărului democratic spre o coexistență pașnică, Maza a repetat argumentele răsuflate ale propagandei americane, declarînd că „chemarea comunistă la coexistență" este îndreptată împotriva S.U.A., că ea înseamnă prăbușirea pactului Atlanticului de nord și constituie o încercare de a orbi pe delegați în vederea „oricăror surprize" în legătură cu Formoza. Maza a subliniat că O.N.U. și celelalte organizații internaționale duc o activitate insuficientă în ceea ce privește acordarea de ajutor țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic și a chemat la lărgirea acestei activități.

A luat apoi cuvîntul secretarul de stat al S.U.A., Dulles. La începutul cuvîntării sale, Dulles a enumerat o serie de evenimente și conferințe internaționale care au avut loc după cea de a 8-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., și la care, după cum s-a exprimat el, S.U.A. „au participat în calitate de partener activ". El a amintit, între altele, de o serie de evenimente cum sînt conferința pan-americană de la Caracas, răsturnarea guvernului Arbenz din Guatemala, conferința de la Berlin în problemele germană și austriacă, conferința de la Geneva și conferința de la Manilla. Vorbind despre evenimente și conferințe, Dulles a încercat să prezinte situația ca și cum S.U.A. ar fi avut în toate cazurile rolul de „făuritoare a păcii", iar Uniunea Sovietică și „comunismul internațional" — rolul celor care „au încălcat pacea și securitatea".

Întreaga netemeinicie a pretenției S.U.A. la rolul de „făuritor al păcii", reiese chiar și din aprecierile lui Dulles asupra unor evenimente internaționale. Dulles s-a străduit de pildă, în mod vădit să reducă însemnătatea conferinței de la Geneva și a acordului în problema indochineză, realizat la această conferință, declarînd între altele, că „rezultatele finale" ale acestui acord „nu sînt încă clare". În același timp, Dulles a elogiat „realizările" conferinței de la Manilla care, după cum se știe, s-au rezumat la crearea unui nou bloc agresiv al puterilor coloniale, ceea ce mărește pericolul unui război în Asia de sud-est.

Vorbind despre prăbușirea planului de creare a așa-zisei „comunități defensive europene", care a avut repercusiuni nefavorabile asupra planurilor militare americane, Dulles a susținut că acest eveniment ar fi „complicat problema păcii în Europa". Secretarul de stat nu și-a ascuns enervarea profundă cauzată de comportarea parlamentului francez care a respins acest plan. Secretarul de stat a încercat să arunce asupra Uniunii Sovietice întreaga vină pentru nereglementarea problemelor germană și austriacă. „Pericolul pe care îl implică împărțirea Germaniei, a declarat el, continuă să existe din cauza împotrivirii Uniunii Sovietice", care se străduiește, chipurile, „să-și extindă orbita pînă la Rin".

Locul principal în cuvîntarea lui Dulles a fost rezervat expunerii „noului" plan american de creare a unei așa-zise „agenții internaționale pentru energia atomică". Dulles a declarat că problema creării acestei „agenții internaționale" va fi prezentată de Statele Unite spre examinare în actuala sesiune a Adunării Generale. Propunerile americane în această privință vor fi îndreptate, după cum a spus Dulles îndeosebi spre realizarea următoarelor scopuri: 1) Crearea unei agenții internaționale pentru energia atomică, care trebuie să-și înceapă activitatea anul viitor. 2) Convocarea în primăvara anului 1955 a unei conferințe internaționale a oamenilor de știință atomiști. 3) Deschiderea în S.U.A. la începutul anului viitor a unei școli pentru studenți străini, care vor studia principiile fundamentale ale energiei atomice și ale folosirii ei în scopuri pașnice. 4) Invitarea unui mare număr de experți în medicină și chirurgie din străinătate, pentru ca ei să se documenteze asupra experiențelor institutelor medicale americane în domeniul folosirii energiei atomice.

In ciuda faptelor cunoscute, Dulles a încercat în discursul său să dea asigurări că Uniunea Sovietică ar purta răspunderea pentru lipsa unei înțelegeri cu privire la folosirea energiei atomice în scopuri pașnice. Totodată, el n-a ezitat să declare că repetatele propuneri ale U.R.S.S. cu privire la interzicerea armei atomice constituie pentru S.U.A. „o condiție absolut inacceptabilă".

Dulles a încercat de asemenea să arunce asupra Uniunii Sovietice vina pentru impasul în care a intrat O.N.U. în problema reducerii armamentelor clasice și a forțelor armate. In legătură cu aceasta, el a arătat din nou că propunerile U.R.S.S. cu privire la interzicerea armei atomice sînt inacceptabile pentru S.U.A.

Dulles s-a pronunțat împotriva principiului unanimității celor cinci membri permanenți ai Consiliului de Securitate și pentru convocarea la următoarea sesiune a Adunării Generale a unei conferințe pentru revizuirea Cartei O.N.U. Cuvintele prin care Dulles și-a exprimat regretul că, din cauza „veto-ului" sovietic, în O.N.U. nu sînt reprezentate o serie de țări, demne de a fi membre ale O.N.U. sînt calificate de cercurile ziaristice drept o dovadă a faptului că în problema admiterii de noi membri în O.N.U. delegația S.U.A. continuă să se mențină pe vechea poziție de favoritism față de unele țări și de discriminare față de altele. Referindu-se la problema admiterii de noi membri în O.N.U. Dulles nu a scăpat prilejul de a repeta născocirile calomnioase împotriva Republicii Populare Chineze pentru a justifica astfel faptul că R. P. Chineză nu și-a ocupat nici pînă în prezent locul ce i se cuvine de drept în organele O.N.U.

★

In ședința din dimineața zilei de 24 septembrie a Adunării Generale, la discuțiile generale au luat cuvîntul reprezentanții din Peru, Costa Rica și Norvegia.

Reprezentantul Norvegiei, Lange, ministru al Afacerilor Externe al Norvegiei, a constatat cu satisfacție că pentru prima oară în decurs de mulți ani, Adunarea Generală s-a întrunit în împrejurări cînd nu se desfășoară nici un război și și-a exprimat dorința ca în lucrările sale O.N.U. să urmeze calea rezolvării problemelor internaționale litigioase. In trecut, a declarat Lange, au fost cazuri cînd aparatul O.N.U. nu a fost folosit pentru rezolvarea problemelor internaționale. După cum a arătat el, aceasta „nu s-a datorat faptului că alte metode de tratative păreau mai sigure, ci pentru că unele state, vital interesate în anumite probleme, nu au avut posibilitatea să fie ascultate" la O.N.U. „Mă refer în primul rînd, a spus Lange, la faptul că Republica Populară Chineză nu este reprezentată în organele O.N.U. După părerea guvernului meu, o asemenea situație nu poate să nu stîrnească îngrijorarea crescîndă a membrilor Organizației noastre a Națiunilor Unite".

Ministrul Afacerilor Externe al Norvegiei, a declarat că țara sa este pentru admiterea cea mai largă de noi membri în O.N.U., indiferent de deosebirea între sistemele lor politice, economice și sociale. Lange și-a exprimat dorința ca Adunarea Generală să renunțe de a-și impune hotărîrile prin așa-zisa „majoritate de voturi" și să-și îndrepte eforturile spre lărgirea tratativelor duse cu sinceritate și răbdare. Adunarea Generală, a spus el, trebuie să acorde prioritate adoptării unui număr minim de rezoluții, dar care să fie acceptabile pentru toți și adoptate în unanimitate.

★

NEW YORK 25 (Agerpres). — TASS transmite:

In după amiaza zilei de 24 septembrie a avut loc ședința Comitetului General al Adunării Generale a O.N.U. în legătură cu problema includerii pe ordinea de zi a punctului „Colaborarea internațională în chestiunea folosirii pașnice a energiei atomice", propus de delegația S.U.A.

Recomandînd Comitetului General să includă pe ordinea de zi această problemă reprezentantul S.U.A. Lodge, a repetat afirmația secretarului de stat al S.U.A. Dulles, că Uniunea Sovietică ar fi refuzat pînă în prezent să colaboreze în chestiunea creării unei „agenții internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice".

Intr-o scurtă cuvîntare, reprezentantul U.R.S.S. A. I. Vîșinski a arătat că declarațiile lui Dulles și Lodge nu corespund realității. Guvernul sovietic, a spus Vîșinski, a declarat în repetate rînduri că este gata să continue tratativele pentru a discuta propunerile U.R.S.S. și S.U.A. în această problemă. Trebuie să fie însă limpede că, după cum consideră guvernul sovietic, rezolvarea problemei creării unui „pool atomic" n-ar rezolva prin ea însăși problemele înlăturării pericolului folosirii acestei arme de exterminare în masă. Vîșinski a arătat că în această problemă Uniunea Sovietică continuă să susțină că statele trebuie să declare că sînt hotărîte să nu folosească arma atomică și că un asemenea pas ar deschide calea spre colaborare în domeniul folosirii pașnice a energiei atomice. Pentru a prezenta în adevărata lui lumină stadiul în care se află această problemă, a continuat Vîșinski, guvernul sovietic a propus să se publice conținutul schimbului de note referitor la aceasta.

Delegația U.R.S.S. a spus în încheiere A. I. Vîșinski este de acord să se includă această problemă importantă pe ordinea de zi a celei de a noua sesiuni a Adunării Generale.

Comitetul General a aprobat în unanimitate includerea acestei probleme pe ordinea de zi a Adunării și a hotărît să o transfere spre examinare Comitetului nr. 1.

După terminarea lucrărilor Comitetului General, a avut loc ședința Adunării Generale, în cadrul căreia a continuat discutarea ordinei de zi. În această ședință s-a produs o discuție aprinsă în jurul chestiunii includerii pe ordinea de zi a punctelor cu privire la Irianul de vest (Noua Guinee de vest) și la insula Cipru.

Împotriva includerii problemei Irianului de vest propusă de Indonezia s-au pronunțat reprezentanții puterilor coloniale — Olanda, Franța și Australia.

Pusă la vot nominal, problema Irianului de vest a fost inclusă pe ordinea de zi. Pentru includerea acestei probleme au votat 39 de delegații, 12 delegații au votat contra, iar 9 s-au abținut de la vot.

Trecîndu-se la discutarea problemei includerii pe ordinea de zi a punctului privind insula Cipru, delegatul Irakului a propus ca această problemă să fie discutată mai tîrziu în cadrul lucrărilor sesiunii Adunării Generale. Această propunere a fost respinsă.

Cu o majoritate de 30 de voturi pentru, 11 abțineri și 19 contra, problema Ciprului a fost inclusă pe ordinea de zi a Adunării. Împotriva includerii acestui punct au votat delegațiile Angliei, Franței, Turciei, Belgiei, Olandei, Australiei și alte cîteva. Delegațiile S.U.A., Indiei, Iranului, Irakului și ale unei serii de țări din America Latină s-au abținut de la vot. În acest fel, votul în problema includerii pe ordinea de zi a problemelor privind Irianul de vest și insula Cipru s-a terminat cu înfrîngerea puterilor coloniale.

O declarație a lui J. P. Sartre

VIENA 25 (Agerpres). — TASS transmite: La 23 septembrie, scriitorul francez Jean-Paul Sartre, care a sosit la Viena pentru a opri punerea în scenă de către teatrul Volkstheater a uneia din piesele sale a organizat o conferință de presă.

Această piesă, a subliniat Sartre, nu corespunde planurilor mele creatoare și actualelor mele convingeri politice. In prezent, a spus el, mă pronunț pentru slăbirea încordării internaționale pentru apărarea păcii. Or, piesa nu servește acestor țeluri.

Este necesar ca ea să fie scoasă de pe afiș. Acest lucru va contribui la slăbirea încordării internaționale. Una din cauzele încordării situației internaționale este faptul că se duce o anumită propagandă care urmărește să denatureze situația reală a lucrurilor din țările Europei răsăritene. Consider că este absurd ca operele mele să fie folosite împotriva acestor țări, în timp ce eu încep să înțeleg adevărul despre ele.

In încheiere, Sartre a declarat: „Am mai arătat că sînt împotriva punerii în scenă a acestei piese, pentru că ea a servit propagandei anticomuniste. Or, eu mă pronunț pentru slăbirea încordării internaționale și pentru pace. Sînt convins că pacea poate fi asigurată prin desfășurarea mișcării pentru pace, printr-o apropiere de țările din Răsărit și prin stabilirea înțelegerii reciproce cu ele".

Scurte știri

● Guvernul indian a remis la 23 septembrie legației Portugaliei din Delhi o notă de protest împotriva încălcării legilor indiene de către 32 funcționari portughezi. În notă se precizează că acești funcționari au trecut pe teritoriul Indiei, venind din posesiunile portugheze Goa și Daman, fără a avea permis sau viză de tranzit din partea autorităților indiene.

● La 21 septembrie, orchestra de muzică populară romînească a sosit la Hanciou, unde în seara aceleeași zile, a dat un concert. La 23 septembrie, orchestra a plecat spre Șanhai.

● La Bonn a fost dată publicității o declarație a lui Adenauer cu privire la conferința celor nouă state care se deschide marți la Londra. In această declarație, Adenauer cere să se acorde deplină suveranitate Germaniei occidentale, declarîndu-se în schimb gata să facă o serie de „concesii" puterilor occidentale. Printre aceste concesii se numără aceea referitoare la continuarea staționării trupelor de ocupație occidentale pe teritoriul Germaniei occidentale, precum și aceea potrivit căreia puterile occidentale își păstrează răspunderea hotărîrilor în problema reunificării Germaniei.

In preajma conferinței de la Londra

Revista presei occidentale

Marți se deschide la Londra conferința a 9 state europene și nordamericane. Majoritatea statelor participante — S.U.A., Canada, Marea Britanie, Franța, Italia, Belgia, Olanda și Luxemburg sînt membre ale blocului nordatlantic. Al 9-lea participant — Germania occidentală — a cărei problemă formează de fapt obiectul conferinței participă pentru prima oară la o reuniune de acest gen.

Conferința de la Londra este una din ultimile verigi ale agitației activității diplomatice care a cuprins capitalele occidentale în ultimul timp. Eșecul suferit de traducerea în viață a tratatului de la Paris, numeroasele variante concepute pentru reînarmarea Germaniei occidentale într-o formulă apropiată celei prevăzute de „C.D.E.", vizitele lui Eden și Dulles în Europa au dus la convocarea acestei conferințe; astfel conferința de la Londra are menirea să „tragă concluziile" pe baza variantei „celei mai acceptabile", să găsească orice soluție ca Germania occidentală să poată înainta cu o aureolă oficială pe calea militarismului și agresiunii.

Presa occidentală abundă în comentarii pe marginea apropiatei conferințe. Aceste comentarii se referă atît la atmosfera existentă în preajma întrunirii celor 9, cît și la scopurile urmărite de conferința de la Londra. În unanimitatea lor comentatorii vesteuropeni recunosc că Franța deține cheia întregii conferințe. Ce atitudine va adopta Mendès-France — aceasta este problema ridicată în mod legitim de opinia publică din Europa occidentală. În mod logic voturile Adunării Naționale franceze împotriva clauzelor reînarmării germane ar fi trebuit să excludă orice fel de reticență față de evoluția viitoare a politicii guvernului francez. Prin votul său parlamentul francez i-a dat lui Mendès-France un mandat de luptă împotriva primejdiei agresiunii germane. Voința poporului francez a fost cît se poate de clar exprimată — Germania occidentală nu trebuie să renască ca un focar de război în centrul Europei. Iată însă că, potrivit tuturor indiciilor existente, presiunile americano-engleze l-au făcut pe Mendès-France să se situeze pe o poziție contrară intereselor și voinței cercurilor celor mai largi din Franța.

În discursul său rostit recent la Strasbourg, Mendès-France a acceptat așa numitele formule de „conciliere germano-franceză" care în fond se reduc la acceptarea variantelor propuse de Eden și Dulles în chestiunea reînarmării Germaniei. Corespondentul din Washington al agenției France Presse referindu-se la conținutul discursului premierului francez, scria că apropierea acestuia de tezele americane și engleze „ar fi trebuit să provoace un ecou favorabil la Washington". Premierul francez nu a respins de fapt nici propunerile engleze care se referă la o „asociere europeană" pe baza tratatului de la Bruxelles din 1948, nici varianta americană de includere a Germaniei occidentale în N.A.T.O. Răspunzînd la întrebările unui corespondent de presă dacă Franța va uza de dreptul său de veto pentru a se opune intrării Germaniei occidentale în Pactul Atlantic, Mendès-France a răspuns: „eu nu am spus nici odată așa ceva".

În occident se vorbește foarte mult de existența „unui compromis" care ar face posibilă încheierea unui acord la Londra. Corespondentul din Londra al agenției France Presse scrie că în toate capitalele occidentale „compromisul" se bucură de mare preț. La rîndul său ziarul englez „Manchester Guardian" arătînd că fondul acestui compromis se reduce la acceptarea de către Franța a clauzelor propuse de diplomația americano-engleză scrie: „Bazele generale asupra cărora s-a produs sau este gata să se producă acordul par mult mai substanțiale decît erau înainte de vizita lui Eden. Se pare că în general nu mai există nici un dezacord asupra măsurilor esențiale ce trebuiesc luate". Un alt ziar occidental „Gazette de Lausanne" consideră că perspectivele de succes ale conferinței de la Londra se datoresc în special reconsiderării poziției cercurilor conducătoare franceze.

Acest fapt este esențial pentru evoluția viitoare a politicii față de Germania. O politică care pornește de la principiul reînarmării Germaniei, în orice formă s-ar prezenta și orice fel de „amendamente" ar conține, nu poate împiedica reînvierea spiritului de revanșă. O asemenea politică deși vrea să creeze impresia că nu trădează interesele Franței se îndepărtează de la sarcinile garantării independenței și suveranității. „Planul francez — scrie „L'Humanite" — nu garantează securitatea Franței. Singura diferență de C.D.E. este că ideea de supranaționalitate este înlăturată pentru un moment; el oferă însă în realitate Germaniei avantaje la fel de substanțiale ca și tratatul de la Paris. Nu va fi nevoie de mult timp ca stavila garanțiilor să cedeze sub presiunea Germaniei militariste și reînarmate, încurajată de primele sale succese și nerăbdătoare să-și rezolve în felul său, adică în felul lui Bismark, al Kaiserului și al lui Hitler problemele unității germane, ale supremației germane în Europa și ale frontierelor marelui Reich".

Nu este deloc întîmplător că însuși Bonnul, ca și Washingtonul de altminteri, sprijină planul francez. Corespondentul din Bonn al agenției „France Presse" menționează că cercurile de lîngă cancelariatul federal consideră planul lui Mendès-France „drept o bază serioasă de acord la Londra". Ziarul francez „L'Aurore" de ieri scria: „La Bonn se așteaptă ca întrunirile de la Londra să ducă.... la un compromis... În orice caz cancelarul va cîștiga în această operație deoarece va străbate o nouă etapă". Agențiile de presă occidentale precizează totodată că presa americană a manifestat „interes plin de simpatie" față de planurile franceze. Mai mult decît atît, cotidianul american „New York Times" scria la 23 septembrie: „Dulles va sosi duminică la Londra, cu scopul de a asculta, adapta, accepta și menține alianța". Aceste fapte dovedesc că în prezent Adenauer și tutorii lui americani nu doresc să insiste prea mult asupra detaliilor, esențialul fiind ca Germania revanșardă să dobîndească un prim succes.

Comentatorii de presă din occident ca și numeroși reprezentanți ai cercurilor diplomatice consideră că conferința de la Londra nu se va limita însă la o simplă acceptare a propunerilor franceze și la pecetluirea acestei verigi în lanțul de reînarmare al Germaniei occidentale. Ei opinează că în cadrul acestei conferințe americanii vor căuta să obțină de la francezi mai mult, adică soluționarea reînarmării Germaniei să se facă într-o formulă apropiată nu numai spiritului dar și literii tratatului de la Paris. Departamentul de stat a recurs la o stratagemă diplomatică păstrînd o tăcere „promițătoare". S-au făcut multe speculații asupra acestei atitudini de expectativă a Statelor Unite. Chiar unele ziare burgheze au arătat cît se poate de clar ce urmărește diplomația americană prin conduita sa de ultimă oră. „Rezerva americană — scrie comentatorul francez George Wolf — are ca scop exercitarea influenței americane asupra viitoarelor negocieri de la Londra astfel ca să sprijine o soluție care s-ar apropia cît mai mult cu putință de formula C.D.E.". Același corespondent scria mai departe că americanii vor „să obțină ca Franța să facă la Londra concesii asupra modalității de reînarmare a Germaniei".

În discursul său rostit în fața Adunării Generale O.N.U. și dat publicității la 24 septembrie, John Foster Dulles a reafirmat această poziție. El a spus că „recentul regres al C.D.E. nu este acceptat cu resemnare de țările interesate. Ele își dau seama de pericol (!) și activează pentru înlăturarea sa". Atrage atenția comentatorilor de presă poziția actuală a diplomației britanice. Încercînd să-și asigure o situație dominantă în Europa occidentală, Marea Britanie împinge Franța în brațele militarismului german. Totodată varianta planului englez nu oferă nici una din garanțiile cerute de Franța. Se știe astfel că Mendès-France caută să creeze impresia că o „asociere britanică" ar fi suficientă pentru a preîntîmpina o eventuală agresiune a Germaniei reînarmate. Or, lucrurile se prezintă în așa fel, încît nici măcar această „asociere britanică" nu se încadrează în planurile Foreign Office-ului. Scoțînd în vileag multe din lucrurile care „nu se spun", ziarul englez „Daily Telegraph" care deobicei este bine informat scrie că: „Marea Britanie nu va fi atît de strîns legată de continent cum au sugerat unii comentatori". Diplomația engleză face în ultimă instanță jocul americanilor și duce o politică care periclitează pacea în Europa.

S-a aflat de pildă că guvernul american a ajuns la un acord cu Marea Britanie și Germania occidentală asupra „tuturor amănuntelor esențiale" (United Press) necesare pentru participarea Germaniei occidentale atît în tratatul de la Bruxelles cît și în Pactul Atlantic.

În această atmosferă se va deschide reuniunea de la Londra. Vîlva care i se face la Washington și la Londra nu este însă cu nimic justificată. Eventualul acord care s-ar realiza în cadrul conferinței nu poate constitui o soluție a reglementării problemei germane, ci doar o tocmeală de culise între promotorii politicii agresive. Comentatori din capitala Franței subliniază că, cu toată participarea lui Mendès-France, această tocmeală se va face în egală măsură pe socoteala Franței, pe socoteala independenței reale a poporului Germaniei occidentale, Franței și a altor țări. Un asemenea acord contravine intereselor fundamentale ale popoarelor Europei. Formula „compromis" nu poate arunca praf în ochii opiniei publice. Ea ar constitui de fapt capitularea în fața expansionismului americano-vestgerman.

În fața guvernului francez stă o misiune de mare răspundere. Dacă el va accepta să se depărteze cît de cît de voința poporului francez, el va primi răspunsul cuvenit. Chiar agenția americană „United Presse" scria: „Diplomații nu sînt convinși că Adunarea franceză care a omorît planul C.D.E. se va alătura lui Mendès-France dacă el va cădea de acord la Londra, sau mai tîrziu asupra unei reglementări a problemei Germaniei occidentale". Poporul francez este în primele rînduri ale luptei pentru preîntîmpinarea unui nou război. El și-a dovedit vigoarea sa în marile bătălii cîștigate împotriva renașterii militarismului german. Nu încape nici o îndoială că el va ști să bareze și de această dată calea primejdiei care amenință Europa. Popoarele Europei sînt ferm convinse că reglementarea problemei germane nu se poate identifica cu remilitarizarea. Numai colaborarea pașnică și organizarea unei adevărate securități colective pot garanta viitorul Germaniei și al Europei. Orice alte soluții sînt îndreptate pe linia accentuării primejdiei reeditării unei noi agresiuni din partea Germaniei reînarmate.

S. VERONA

REDACȚIA: București, Piața Scînteii Tel. Nr. 7.61.00. Secția scrisori Tel. 7.66.91. DIFUZAREA: Tel. Nr. 5.35.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii